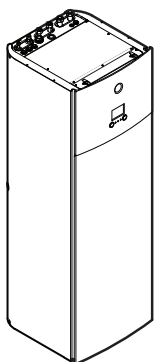


Manual de instalación



Serie X - Depósito (180 l/230 l)



<https://daikintechicaldatahub.eu>



CHVX07S18A▲4V▼
CHVX07S23A▲4V▼

CHVX07S18A▲9W▼
CHVX07S23A▲9W▼

▲ = A, B, C, ..., Z
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

Tabla de contenidos

1	Acerca de este documento	2
2	Instrucciones de seguridad específicas para el instalador	3
3	Acerca de la caja	4
3.1	Unidad interior	4
3.1.1	Cómo extraer los accesorios de la unidad interior	4
3.1.2	Manipulación de la unidad interior	5
4	Instalación de la unidad	5
4.1	Preparación del lugar de instalación	5
4.1.1	Requisitos para el emplazamiento de instalación de la unidad interior	5
4.1.2	Requisitos especiales para unidades R32	5
4.1.3	Patrones de instalación	7
4.2	Apertura y cierre de la unidad	12
4.2.1	Cómo abrir la unidad interior	12
4.2.2	Para bajar la caja de interruptores	13
4.2.3	Cómo cerrar instalar la unidad interior	13
4.3	Montaje de la unidad interior	14
4.3.1	Para conectar el tubo flexible de drenaje al orificio de salida de drenaje	14
4.3.2	Cómo instalar la unidad interior	14
5	Instalación de la tubería	14
5.1	Preparación las tuberías de refrigerante	14
5.1.1	Requisitos de las tuberías de refrigerante	14
5.1.2	Aislamiento de la tubería de agua	15
5.2	Conexión de las tuberías de refrigerante	15
5.2.1	Cómo conectar las tuberías de refrigerante a la unidad interior	15
5.3	Preparación de las tuberías de agua	15
5.3.1	Para comprobar el caudal y el volumen de agua	15
5.4	Conexión de las tuberías de agua	16
5.4.1	Cómo conectar las tuberías de agua	16
5.4.2	Cómo conectar las tuberías de recirculación	17
5.4.3	Cómo llenar el circuito de agua	17
5.4.4	Cómo llenar el depósito de agua caliente sanitaria	17
5.4.5	Cómo aislar las tuberías de agua	17
6	Instalación eléctrica	17
6.1	Acerca de los requisitos eléctricos	18
6.2	Pautas para realizar la conexión del cableado eléctrico	18
6.3	Conexiones a la unidad interior	18
6.3.1	Cómo conectar el suministro eléctrico principal	19
6.3.2	Cómo conectar el suministro eléctrico de la resistencia de apoyo	20
6.3.3	Cómo conectar la válvula de aislamiento	22
6.3.4	Cómo conectar la bomba de agua caliente sanitaria	22
6.3.5	Cómo conectar la salida de alarma	23
6.3.6	Cómo conectar la salida de conexión/desconexión de refrigeración/calefacción de habitaciones	23
6.3.7	Para conectar el termostato de seguridad	24
6.3.8	Para conectar la bomba secundaria	25
6.4	Después de la conexión del cableado eléctrico a la unidad interior	25
7	Configuración	25
7.1	Información general: configuración	25
7.1.1	Cómo acceder a los comandos más utilizados	26
7.2	Asistente de configuración	26
7.2.1	Asistente de configuración: idioma	27
7.2.2	Asistente de configuración: fecha y hora	27
7.2.3	Asistente de configuración: sistema	27
7.2.4	Asistente de configuración: resistencia de reserva	28
7.2.5	Asistente de configuración: zona principal	28
7.2.6	Asistente de configuración: depósito	29

7.3	Curva con dependencia climatológica	30
7.3.1	¿Qué es una curva de dependencia climatológica?	30
7.3.2	Curva con pendiente/compensación	30
7.3.3	Curva de 2 puntos	31
7.3.4	Uso de curvas de dependencia climatológica	31
7.4	Menú de ajustes	32
7.4.1	Zona principal	32
7.4.2	Información	32
7.5	Estructura del menú: información general de los ajustes del instalador	33
8	Puesta en marcha	34
8.1	Lista de comprobación antes de la puesta en servicio	34
8.2	Lista de comprobación durante la puesta en marcha	35
8.2.1	Cómo comprobar el caudal mínimo	35
8.2.2	Cómo realizar una purga de aire	35
8.2.3	Cómo realizar una prueba de funcionamiento del actuador	35
8.2.4	Cómo realizar una prueba de funcionamiento	35
8.2.5	Cómo realizar un secado de mortero bajo el suelo	36
9	Entrega al usuario	36
10	Datos técnicos	37
10.1	Diagrama de tuberías: unidad interior	37
10.2	Diagrama de cableado: unidad interior	38

1 Acerca de este documento

Audiencia de destino

Instaladores autorizados

Conjunto de documentos

Este documento forma parte de un conjunto de documentos. El conjunto completo consiste en:

- **Precauciones generales de seguridad:**
 - Instrucciones de seguridad que debe leer antes de la instalación
 - Formato: Papel (en la caja de la unidad interior)
- **Manual de funcionamiento:**
 - Guía rápida para utilización básica
 - Formato: Papel (en la caja de la unidad interior)
- **Guía de referencia del usuario:**
 - Instrucciones detalladas paso por paso e información general para utilización básica y avanzada
 - Formato: Archivos en formato digital en <https://www.daikin.eu>. Utilice la función de búsqueda  para encontrar su modelo.
- **Manual de instalación – Unidad exterior:**
 - Instrucciones de instalación
 - Formato: Papel (en la caja de la unidad exterior)
- **Manual de instalación – Unidad interior:**
 - Instrucciones de instalación
 - Formato: Papel (en la caja de la unidad interior)
- **Guía de referencia del instalador:**
 - Preparativos para la instalación, prácticas recomendadas, datos de referencia, etc.
 - Formato: Archivos en formato digital en <https://www.daikin.eu>. Utilice la función de búsqueda  para encontrar su modelo.
- **Apéndice para el equipamiento opcional:**
 - Información adicional sobre cómo instalar el equipamiento opcional
 - Formato: Papel (en la caja de la unidad interior) + Archivos digitales en <https://www.daikin.eu>. Utilice la función de búsqueda  para encontrar su modelo.

La última revisión de la documentación suministrada está publicada en el sitio web regional de Daikin y está disponible a través de su distribuidor.

2 Instrucciones de seguridad específicas para el instalador

Las instrucciones originales están redactadas en inglés. El resto de los idiomas son traducciones de las instrucciones originales.

Datos técnicos

- Hay disponible un **subconjunto** de los datos técnicos más recientes en el sitio web regional Daikin (accesible al público).
- Hay disponible un **conjunto completo** de los datos técnicos más recientes en el Daikin Business Portal (autenticación necesaria).

Herramientas online

Además del juego de documentos, los instaladores tienen a su disposición diferentes herramientas online:

- Daikin Technical Data Hub**
 - Centro de referencia con las especificaciones técnicas de la unidad, herramientas útiles, recursos digitales y mucho más.
 - Acceso público a través de <https://daikintechdatahub.eu>.
- Heating Solutions Navigator**
 - Conjunto de herramientas digital que ofrece diferentes soluciones para facilitar la instalación y la configuración de sistemas de calefacción.
 - Para acceder al Heating Solutions Navigator, es necesario registrarse en la plataforma Stand By Me. Para obtener más información, consulte <https://professional.standbyme.daikin.eu>.
- Daikin e-Care**
 - App móvil para instaladores y técnicos de servicio que permite el registro, la configuración y la localización de fallos en sistemas de calefacción.
 - Use los siguientes códigos QR para descargar la aplicación móvil para dispositivos iOS o Android. Es necesario registrarse en la plataforma Stand By Me para acceder a la app.

App Store



Google Play



2 Instrucciones de seguridad específicas para el instalador

Respete siempre las siguientes instrucciones y normativas de seguridad.

Lugar de instalación (vea "4.1 Preparación del lugar de instalación" [p. 5])



ADVERTENCIA

El aparato debe almacenarse en una habitación en la que no haya fuentes de ignición funcionando continuamente (ejemplo: llamas, un aparato a gas funcionando o un calentador eléctrico en funcionamiento).



ADVERTENCIA

NO reutilice tubos de refrigerante utilizados con otros refrigerantes. Cambie los tubos de refrigerante o límpielos a conciencia.



ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las dimensiones del espacio de servicio indicadas en este manual para instalar correctamente la unidad. Consulte "4.1.1 Requisitos para el emplazamiento de instalación de la unidad interior" [p. 5].

Requisitos especiales para R32 (vea "4.1.2 Requisitos especiales para unidades R32" [p. 5])



A2L ADVERTENCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMABLE

El refrigerante dentro de la unidad es ligeramente inflamable.



ADVERTENCIA

- NO perforo ni queme componentes del ciclo de refrigerante.
- NO utilice ningún sistema para acelerar el proceso de descongelación ni para limpiar el equipo, más allá de los recomendados por el fabricante.
- Tenga en cuenta que el refrigerante R32 NO hace olor.



ADVERTENCIA

El aparato debe almacenarse de la siguiente forma:

- de forma que no resulten dañados sus componentes mecánicos.
- en una habitación en la que no haya fuentes de ignición funcionando continuamente (ejemplo: llamas, un aparato a gas funcionando o un calentador eléctrico en funcionamiento).



ADVERTENCIA

En el caso de unidades que utilicen refrigerante R32, es necesario mantener libres de obstáculos las aberturas de ventilación obligatorias y las chimeneas.



ADVERTENCIA

- Tome las precauciones necesarias para evitar vibraciones o pulsaciones excesivas en las tuberías refrigerantes.
- Proteja en la medida de lo posible los dispositivos de protección, las tuberías y las conexiones contra los efectos adversos del entorno.
- Deje espacio para que las tuberías largas puedan expandirse y contraerse.
- Diseñe e instale las tuberías de los sistemas de refrigeración de tal forma que se reduzca al mínimo la probabilidad de que un choque hidráulico cause daños en el sistema.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que las operaciones de instalación, mantenimiento y reparación cumplan con las instrucciones que aparecen en Daikin y con la normativa aplicable (por ejemplo, la normativa nacional sobre gas) y que SOLO las realice personal autorizado.



PRECAUCIÓN

Se debe comprobar la estanqueidad de las juntas de refrigerante en el interior realizadas en la obra. El método de prueba debe tener una sensibilidad de 5 gramos de refrigerante al año o más, con una presión de, al menos, 0,25 veces la presión de funcionamiento máxima admisible. No se deben detectar fugas.

Apertura y cierre de la unidad (vea "4.2 Apertura y cierre de la unidad" [p. 12])



PELIGRO: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN



PELIGRO: RIESGO DE QUEMADURAS/ABRASAMIENTO

Montaje de la unidad interior (vea "4.3 Montaje de la unidad interior" [p. 14])



ADVERTENCIA

El método de fijación de la unidad interior DEBE ajustarse a las instrucciones de este manual. Consulte "4.3 Montaje de la unidad interior" [p. 14].

Instalación de tuberías (vea "5 Instalación de la tubería" [p. 14])



ADVERTENCIA

La instalación de las tuberías de obra DEBE ajustarse a las instrucciones de este manual. Consulte "5 Instalación de la tubería" [p. 14].

3 Acerca de la caja

Instalación eléctrica (vea "[6 Instalación eléctrica](#)" [p 17])



PELIGRO: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN



ADVERTENCIA

La conexión del cableado eléctrico DEBE ajustarse a las instrucciones de:

- Este manual. Consulte "[6 Instalación eléctrica](#)" [p 17].
- El diagrama de cableado, que se suministra con la unidad, situado en el interior de la tapa de la caja de conexiones de la unidad interior. Para ver una explicación de su leyenda, consulte "[10.2 Diagrama de cableado: unidad interior](#)" [p 38].



ADVERTENCIA

- Todo el cableado DEBE realizarlo un electricista autorizado y DEBE cumplir con la normativa nacional sobre cableado.
- Realice todas las conexiones eléctricas en el cableado fijo.
- Todos los componentes proporcionados en la obra y toda la instalación eléctrica DEBEN cumplir la normativa aplicable.



ADVERTENCIA

Si el cable de suministro resulta dañado, DEBERÁ ser sustituido por el fabricante, su agente o técnico cualificado similar para evitar peligros.



ADVERTENCIA

Utilice SIEMPRE un cable multifilar para los cables de alimentación.



ADVERTENCIA

NO extienda el cable de alimentación ni el cable de interconexión utilizando conectores de cables, abrazaderas de conexión de cables, cables con cinta adhesiva ni cables alargadores.

Pueden provocar sobrecalentamiento, descargas eléctricas o incendios.



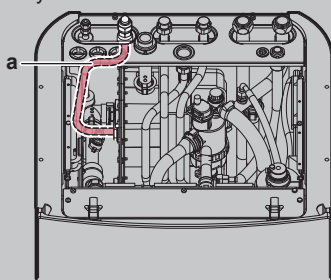
PRECAUCIÓN

NO presione y ni coloque cable de sobra en la unidad.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que los cables eléctricos NO entran en contacto con el tubo de gas refrigerante, que puede estar muy caliente.



a Tubo de gas refrigerante



ADVERTENCIA

La resistencia de reserva DEBE disponer de un suministro eléctrico propio y DEBE estar protegida por los dispositivos de seguridad exigidos por la normativa nacional sobre instalaciones eléctricas.



PRECAUCIÓN

Para garantizar una correcta conexión a tierra de la unidad, conecte SIEMPRE el suministro eléctrico de la resistencia de reserva y el cable de tierra.



INFORMACIÓN

Para obtener información sobre las potencias de los fusibles, los tipos de fusibles y las potencias de los disyuntores, consulte "[6 Instalación eléctrica](#)" [p 17].

Puesta en marcha (vea "[8 Puesta en marcha](#)" [p 34])



ADVERTENCIA

La puesta en marcha DEBE ajustarse a las instrucciones de este manual. Consulte "[8 Puesta en marcha](#)" [p 34].



ADVERTENCIA

Purga de aire de los emisores de calor o los colectores. Antes de purgar el aire de los emisores de calor o los colectores, compruebe si aparece  o  en la pantalla de inicio de la interfaz de usuario.

- Si no es así, puede purgar el aire de inmediato.
- En caso de error, asegúrese de que la habitación en la que desea purgar el aire tiene una ventilación suficiente. **Motivo:** en caso de avería, pueden producirse fugas de refrigerante en el circuito del agua y en la habitación al purgar el aire de los emisores de calor o los colectores.

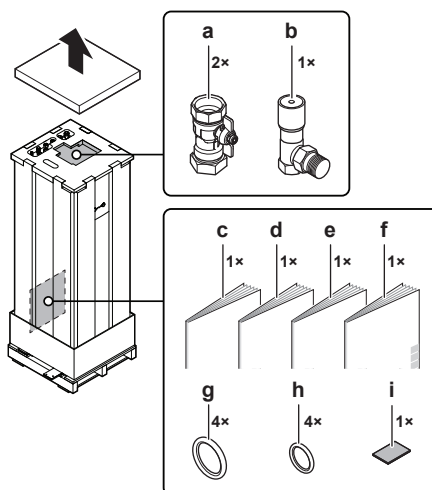
3 Acerca de la caja

Tenga en cuenta las siguientes observaciones:

- En la entrega, la unidad DEBE revisarse por si presenta daños o no está completa. Cualquier daño o pieza faltante DEBE notificarse inmediatamente al agente de reclamaciones de la compañía de transporte.
- Para evitar daños durante el transporte, traslade la unidad lo más cerca posible de su lugar de instalación en el embalaje original.
- Prepare con antelación la ruta por donde se transportará la unidad hasta su posición final.

3.1 Unidad interior

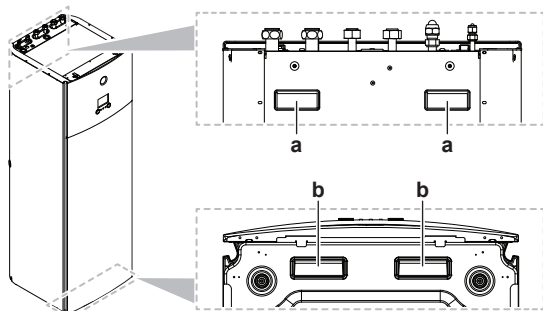
3.1.1 Cómo extraer los accesorios de la unidad interior



- a Válvulas de aislamiento para circuito del agua
- b Válvula de derivación de presión diferencial
- c Precauciones generales de seguridad
- d Apéndice para el equipamiento opcional
- e Manual de instalación de la unidad interior
- f Manual de funcionamiento
- g Anillos de obturación para válvulas de aislamiento (circuito del agua de calefacción de habitaciones)
- h Anillos de obturación para válvulas de aislamiento de suministro independiente (circuito del agua caliente sanitaria)
- i Cinta sellante para entrada de cableado de baja tensión

3.1.2 Manipulación de la unidad interior

Utilice las asas en la parte posterior y en la base para transportar la unidad.



- a Asas de la parte posterior de la unidad
- b Asas de la base de la unidad. Incline con cuidado la unidad hacia atrás para poder ver las asas.

4 Instalación de la unidad

4.1 Preparación del lugar de instalación



ADVERTENCIA

El aparato debe almacenarse en una habitación en la que no haya fuentes de ignición funcionando continuamente (ejemplo: llamas, un aparato a gas funcionando o un calentador eléctrico en funcionamiento).



ADVERTENCIA

NO reutilice tubos de refrigerante utilizados con otros refrigerantes. Cambie los tubos de refrigerante o límpielos a conciencia.

4.1.1 Requisitos para el emplazamiento de instalación de la unidad interior

- La unidad interior está diseñada exclusivamente para su instalación en el interior y para las siguientes temperaturas ambiente:
 - Funcionamiento de calefacción de habitaciones: 5~30°C
 - Funcionamiento de refrigeración de habitaciones: 5~35°C
 - Producción de agua caliente sanitaria: 5~35°C



INFORMACIÓN

Las unidades interiores DX disponen de dos modos de funcionamiento: calefacción y refrigeración.

En el caso de las unidades interiores de suelo:

- La refrigeración solo está permitida con calefacción de suelo radiante + kit bizona.
- En modo refrigeración, no se puede ajustar el bucle de la calefacción de suelo radiante a un punto de ajuste inferior a 18°C.
- No está permitida la refrigeración mediante unidades fancoil o radiadores.

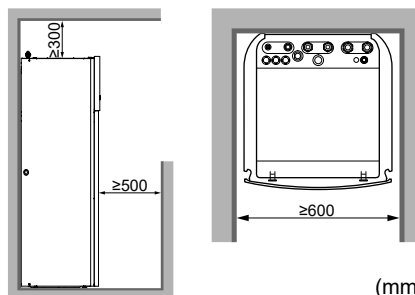
- Tenga en cuenta las siguientes pautas de medición:

Longitud máxima permisible de la tubería de refrigerante ^(a) entre la unidad exterior y la unidad interior	≤30 m
Longitud mínima permisible de la tubería de refrigerante ^(a) entre la unidad exterior y la unidad interior	3 m

^(a) Se considera que la longitud de la tubería de refrigerante es la longitud de la tubería de líquido medida en un sentido.

	Diferencia de altura entre la unidad exterior y la unidad interior	Diferencia de altura entre la unidad exterior y la unidad interior
Unidad exterior instalada más alta que la unidad interior	≤30 m	≤7,5 m
Unidad exterior instalada por debajo de al menos 1 unidad interior	≤15 m	≤15 m

- Tenga en cuenta las siguientes pautas de espacio de instalación:



Además de los requisitos de separación: como la carga de refrigerante total en el sistema es ≥1,84 kg, la habitación donde instale la unidad interior debe cumplir los requisitos descritos en "4.1.3 Patrones de instalación" [p. 7].



INFORMACIÓN

Si su espacio para la instalación es limitado, realice las siguientes acciones antes de instalar la unidad en su posición definitiva: "4.3.1 Para conectar el tubo flexible de drenaje al orificio de salida de drenaje" [p. 14]. Tiene que desmontar uno o los dos paneles laterales.

4.1.2 Requisitos especiales para unidades R32

Además de los requisitos de separación: como la carga de refrigerante total en el sistema es ≥1,84 kg, la habitación donde instale la unidad interior debe cumplir los requisitos descritos en "4.1.3 Patrones de instalación" [p. 7].



A2L

ADVERTENCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMABLE

El refrigerante dentro de la unidad es ligeramente inflamable.



ADVERTENCIA

- NO perforo ni queme componentes del ciclo de refrigerante.
- NO utilice ningún sistema para acelerar el proceso de descongelación ni para limpiar el equipo, más allá de los recomendados por el fabricante.
- Tenga en cuenta que el refrigerante R32 NO hace olor.



ADVERTENCIA

El equipo deberá almacenarse de la siguiente manera:

- de forma que se eviten daños mecánicos.
- en una habitación bien ventilada, sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas encendido o un calefactor eléctrico en funcionamiento).
- las dimensiones del espacio deberán ser las que se especifican a continuación.



ADVERTENCIA

En el caso de unidades que utilicen refrigerante R32, es necesario mantener libres de obstáculos las aberturas de ventilación obligatorias y las chimeneas.

4 Instalación de la unidad



ADVERTENCIA

- Tome las precauciones necesarias para evitar vibraciones o pulsaciones excesivas en las tuberías refrigerantes.
- Proteja en la medida de lo posible los dispositivos de protección, las tuberías y las conexiones contra los efectos adversos del entorno.
- Deje espacio para que las tuberías largas puedan expandirse y contraerse.
- Diseñe e instale las tuberías de los sistemas de refrigeración de tal forma que se reduzca al mínimo la probabilidad de que un choque hidráulico cause daños en el sistema.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que las operaciones de instalación, mantenimiento y reparación cumplan con las instrucciones que aparecen en Daikin y con la normativa aplicable (por ejemplo, la normativa nacional sobre gas) y que SOLO las realice personal autorizado.



AVISO

- NO reutilice las uniones ni las juntas de cobre que ya se hayan utilizado.
- Las juntas entre los componentes del sistema de refrigerante deben ser accesibles para fines de mantenimiento.



AVISO

- Las tuberías deben montarse y protegerse adecuadamente frente a daños físicos.
- Mantenga las tuberías de instalación al mínimo.

4.1.3 Patrones de instalación



ADVERTENCIA

En el caso de unidades que utilicen refrigerante R32, es necesario mantener libres de obstáculos las aberturas de ventilación obligatorias y las chimeneas.

En función del tipo de habitación donde instale la unidad interior, son posibles diferentes patrones de instalación:

Tipo de habitación	Patrones permitidos			
Comedor, cocina, garaje, desván, sótano, trastero	1, 2, 3			
Sala técnica (habitación NUNCA ocupada por personas)	1, 2, 3, 4			
	PATRÓN 1	PATRÓN 2	PATRÓN 3	PATRÓN 4
Aberturas de ventilación	N/A	Entre habitación A y B	N/A	Entre habitación A y exterior
Superficie mínima	Habitación A	Habitación A + habitación B	N/A	N/A
Chimenea	Puede ser necesaria	Puede ser necesaria	Conectada al exterior	N/A
Extracción en el caso de fugas de refrigerante	Dentro de habitación A	Dentro de habitación A	Exterior	Dentro de habitación A
Restricciones	Consulte "PATRÓN 1" [p 8], "PATRÓN 2" [p 8], "PATRÓN 3" [p 10], y "Tablas para PATRÓN 1, 2 y 3" [p 10]			Consulte "PATRÓN 4" [p 12]

A	Habitación A (= habitación donde está instalada la unidad interior)
B	Habitación B (= habitación adyacente)
a	Si no hay ninguna chimenea instalada, este es el punto de salida predeterminado en caso de fugas de refrigerante. Si lo necesita, puede conectar una chimenea aquí.
b	Chimenea
c1	Abertura inferior para ventilación natural
c2	Abertura superior para ventilación natural
H_{release}	Altura de extracción real: 1a-2a : sin chimenea. Del suelo a la parte superior de la unidad. • Para unidades de 180 l => H _{release} =1,66 m • Para unidades de 230 l => H _{release} =1,86 m 1b-2b : con chimenea. Del suelo a la parte superior de la chimenea. • Para unidades de 180 l => H _{release} =1,66 m + altura de la chimenea • Para unidades de 230 l => H _{release} =1,86 m + altura de la chimenea
3a	Instalación con chimenea conectada al exterior. La altura de extracción no es relevante. No hay requisitos relativos a la superficie mínima.
N/A	No aplicable

Superficie mínima / altura de extracción:

- Los requisitos mínimos de superficie dependen de la altura de extracción del refrigerante en caso de fuga. A mayor altura, menores requisitos de superficie mínima.
- El punto de extracción por defecto (sin chimenea) es la parte superior de la unidad. Para reducir los requisitos de superficie mínima, puede aumentar la altura de extracción instalando una chimenea. Si la chimenea tiene salida al exterior del edificio, desaparecen los requisitos de superficie mínima.
- Puede aprovechar también la superficie de la habitación adyacente (= habitación B) habilitando aberturas de ventilación entre las dos habitaciones.
- Para instalaciones en salas técnicas (habitaciones NUNCA ocupadas por personas), además de los patrones 1, 2 y 3, también puede usar el **PATRÓN 4**. Para este patrón no hay requisitos relativos a la superficie mínima si se habilitan 2 aberturas (una en la parte inferior y otra en la superior) entre la habitación y el exterior para garantizar la ventilación natural. La habitación debe estar protegida contra la congelación.



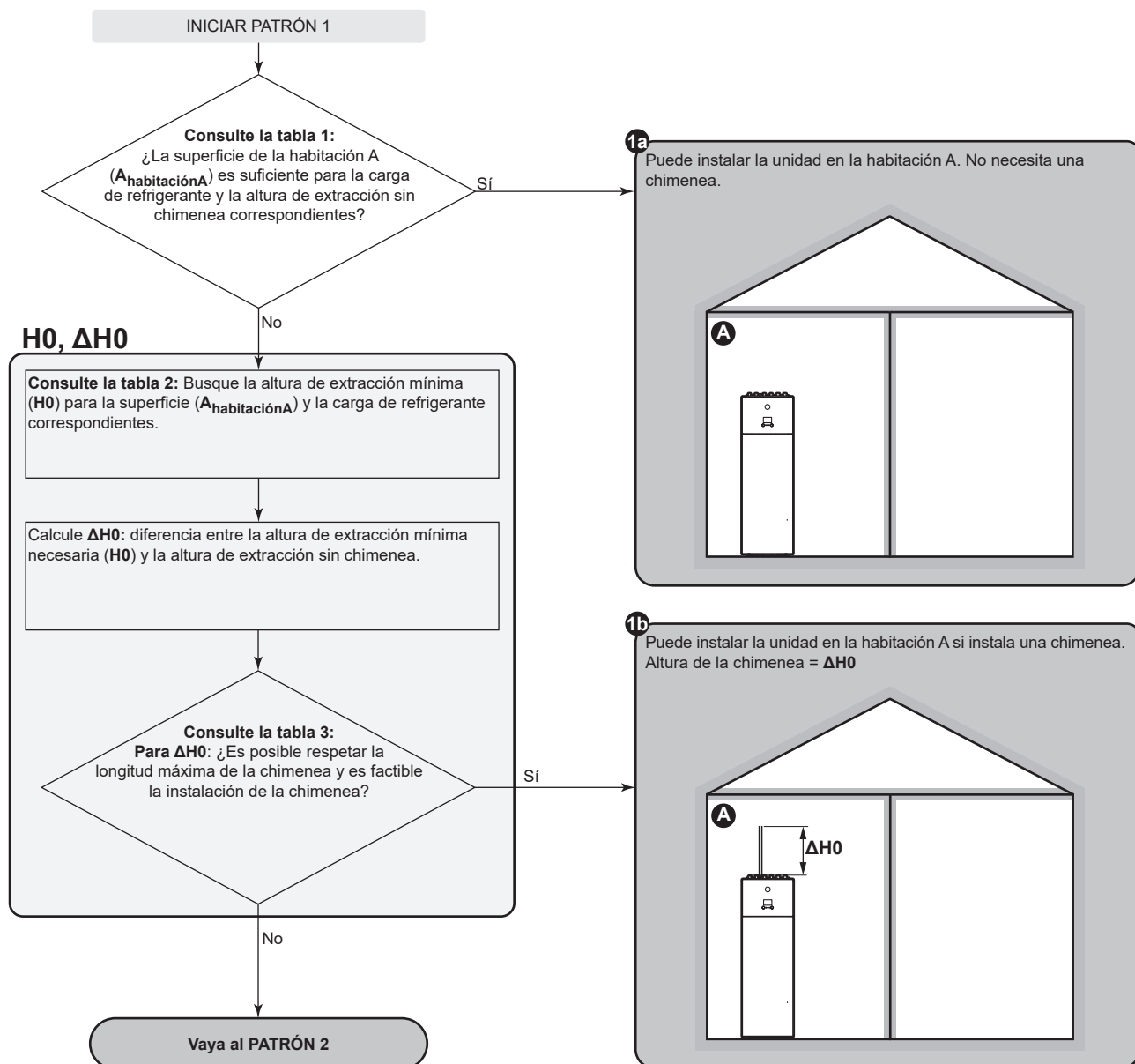
ADVERTENCIA

Conexión a la chimenea. Al conectar una chimenea, tenga en cuenta lo siguiente:

- Punto de conexión de la unidad con la chimenea = rosca macho de 1". Utilice una pieza de conexión compatible de la chimenea.
- Asegúrese de que la conexión sea hermética.
- El material de la chimenea no tiene importancia.

4 Instalación de la unidad

PATRÓN 1

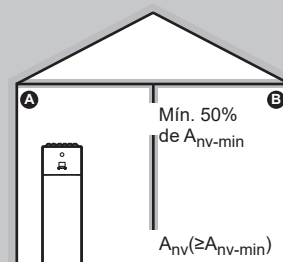


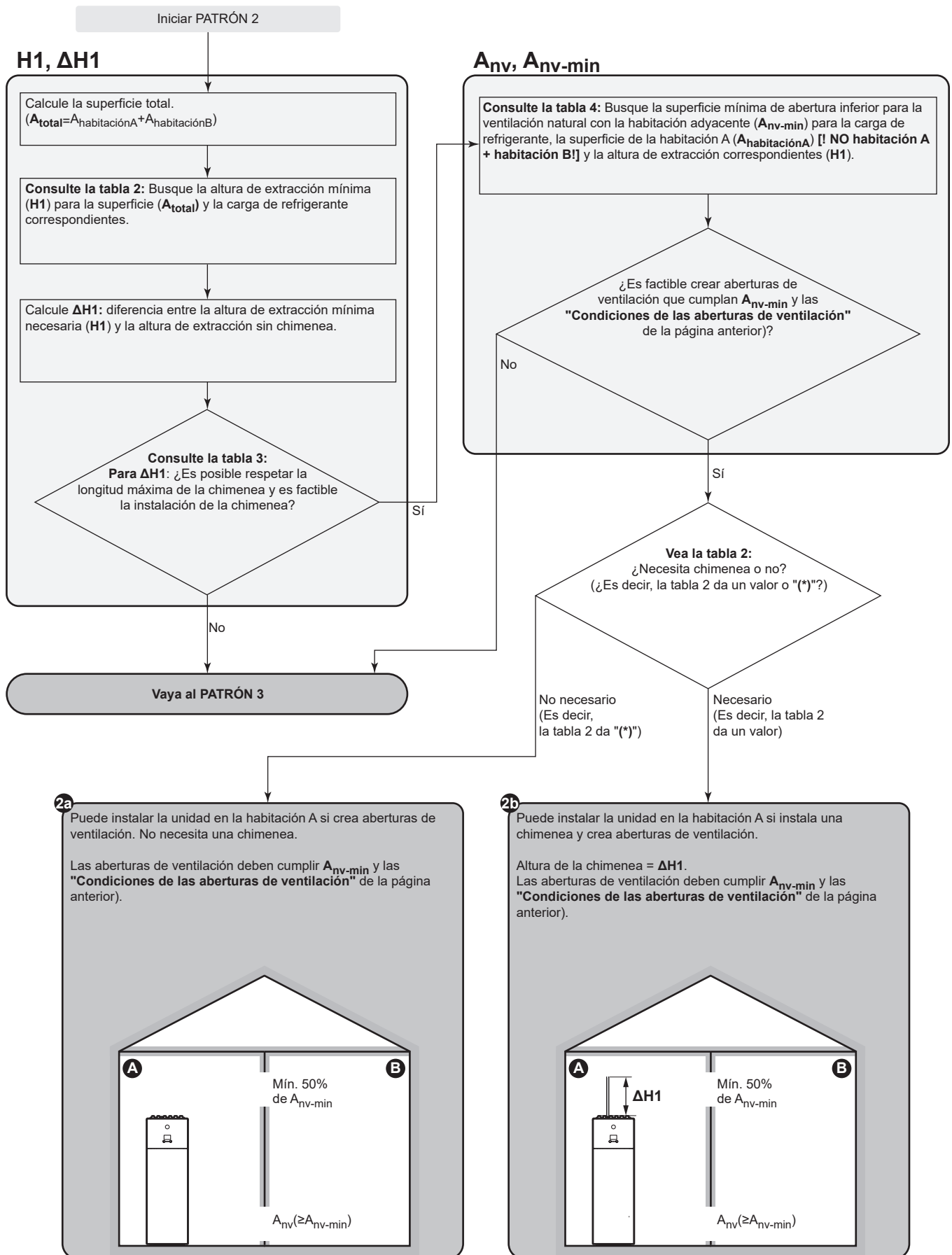
PATRÓN 2

PATRÓN 2: Condiciones de las aberturas de ventilación

Si quiere aprovechar la superficie de la habitación adyacente, debe disponer de 2 aberturas (una en la parte inferior y otra en la parte superior) entre las habitaciones para garantizar la ventilación natural. Las aberturas deben cumplir con las siguientes condiciones:

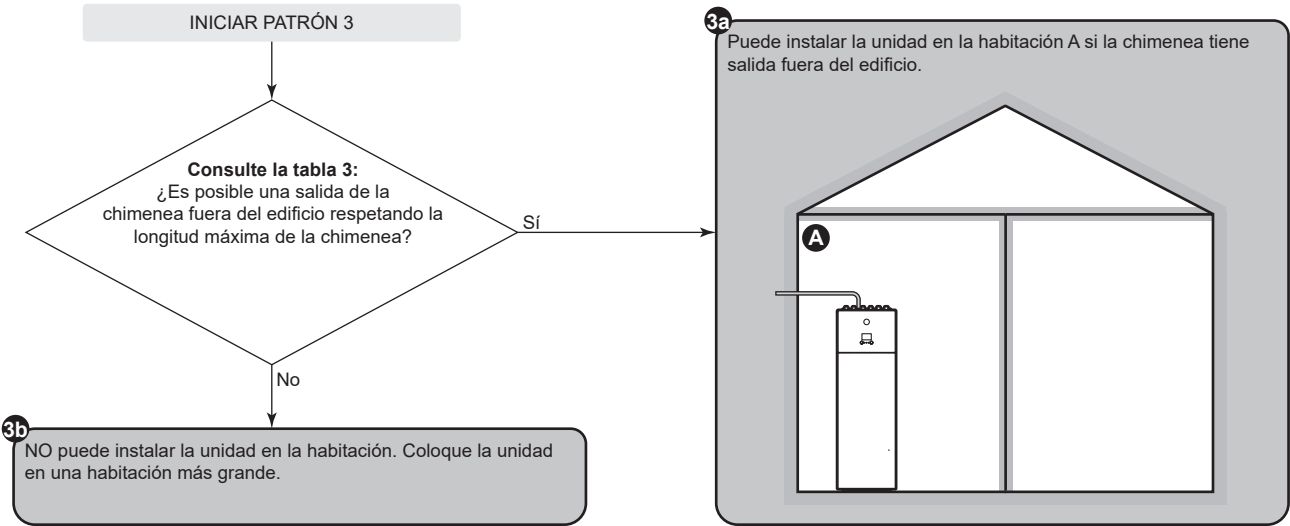
- **Abertura inferior (A_{nv}):**
 - Debe ser una apertura permanente que no pueda cerrarse.
 - Debe estar situada en su integridad a entre 0 y 300 mm del suelo.
 - Debe tener $\geq A_{nv-min}$ (apertura mínima inferior).
 - $\geq 50\%$ de la apertura necesaria A_{nv-min} debe estar a ≤ 200 mm del suelo.
 - La parte inferior de la apertura debe estar situada a ≤ 100 mm con respecto al suelo.
 - Si la apertura empieza en el suelo, la altura de la apertura debe ser ≥ 20 mm.
- **Abertura superior:**
 - Debe ser una apertura permanente que no pueda cerrarse.
 - Debe tener $\geq 50\%$ de A_{nv-min} (apertura mínima inferior).
 - Debe estar a $\geq 1,5$ m del suelo.





4 Instalación de la unidad

PATRÓN 3



Tablas para PATRÓN 1, 2 y 3

Tabla 1: Superficie mínima

Para cargas de refrigerante intermedias, utilice la fila con el valor más alto. **Ejemplo:** si la carga de refrigerante es de 1,8 kg, utilice la fila de 2 kg.

Carga (kg)	Superficie de suelo mínima (m²)	
	Altura de extracción sin chimenea (m)	
	1,66 (Unidad=180 l)	1,86 (Unidad=230 l)
1,5	3,92	3,50
2	5,23	4,66
2,4	6,40	5,60
2,6	7,51	6,06
3	9,99	7,95
3,3	12,09	9,62

Tabla 2: Altura de extracción mínima

- Tenga en cuenta lo siguiente:
- Para superficies intermedias, utilice la columna con el valor más bajo. **Ejemplo:** Si la superficie es de 22,50 m², utilice la columna de 20,00 m².
 - Para cargas de refrigerante intermedias, utilice la fila con el valor más alto. **Ejemplo:** si la carga de refrigerante es de 1,8 kg, utilice la fila de 2 kg.
 - (*): la altura de extracción de la unidad sin chimenea (para unidades de 180 l: 1,66 m; para unidades de 230 l: 1,86 m) ya es superior a la altura de extracción mínima fijada. => CORRECTO (no se necesita chimenea).

Carga (kg)	Altura de extracción mínima (m)						
	Superficie (m²)						
	2,50	5,00	10,00	15,00	20,00	25,00	30,00
1,5	2,61	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2	3,47	1,74	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,4	4,17	2,08	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,6	4,52	2,26	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
3	5,21	2,61	1,66	(*)	(*)	(*)	(*)
3,3	5,73	2,87	1,83	(*)	(*)	(*)	(*)

Tabla 3: Longitud máxima de la chimenea

Al instalar una chimenea, la longitud de la chimenea debe estar por debajo de la longitud máxima permitida para la chimenea.

- Utilice las columnas con la carga de refrigerante correcta. Para cargas de refrigerante intermedias, utilice las columnas con el valor más alto. **Ejemplo:** si la carga de refrigerante es de 3,0 kg, utilice las columnas de 3,3 kg.
- Para diámetros intermedios, utilice la columna con el valor más bajo. **Ejemplo:** si el diámetro es de 23 mm, utilice la columna de 22 mm.
- X: no permitido

Longitud máxima de la chimenea (m) – Cuando la carga de refrigerante=2,6 kg (y T=60°C)						En caso de carga de refrigerante=3,3 kg (y T=60°C)				
Chimenea	Diámetro interior de la chimenea (mm)					Diámetro interior de la chimenea (mm)				
	20 mm	22 mm	24 mm	26 mm	28 mm	20 mm	22 mm	24 mm	26 mm	28 mm
Tubería recta	46,99 m	78,61 m	123,42 m	185,02 m	267,54 m	27,35 m	46,93 m	74,81 m	113,26 m	164,87 m
1× codo de 90°	45,19 m	76,63 m	121,26 m	182,68 m	265,02 m	25,55 m	44,95 m	72,65 m	110,92 m	162,35 m
2× codos de 90°	43,39 m	74,65 m	119,10 m	180,34 m	262,50 m	23,75 m	42,97 m	70,49 m	108,58 m	159,83 m
3× codos de 90°	41,59 m	72,67 m	116,94 m	178,00 m	259,98 m	21,95 m	40,99 m	68,33 m	106,24 m	157,31 m

Tabla 4: Superficie mínima de abertura inferior para ventilación natural

Tenga en cuenta lo siguiente:

- Utilice la tabla correcta. Para cargas de refrigerante intermedias, utilice la tabla con el valor más alto. **Ejemplo:** si la carga de refrigerante es de 1,8 kg, utilice la tabla de 2 kg.
- Para superficies intermedias, utilice la columna con el valor más bajo. **Ejemplo:** si la superficie es de 12,50 m², utilice la columna de 10,00 m².
- Para valores de altura de extracción intermedios, utilice la fila con el valor más bajo. **Ejemplo:** si la altura de extracción es de 1,90 m, utilice la fila de 1,86 m.
- A_{nv}: superficie de abertura inferior para ventilación natural.
- A_{nv-min}: superficie mínima de abertura inferior para ventilación natural.
- (*): ya CORRECTO (no se necesitan aberturas de ventilación).

Superficie mínima de apertura para ventilación natural A _{nv} (m²) - En caso de carga de refrigerante=2,0 kg							
Altura de extracción (m)	Superficie de la habitación A (m²)						
	2,50	5,00	10,00	15,00	20,00	25,00	30,00
1,66	0,025	0,002	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
1,86	0,021	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,06	0,018	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,26	0,015	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,46	0,012	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,66	0,009	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,86	0,007	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
3,06	0,004	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

Superficie mínima de apertura para ventilación natural A _{nv} (m²) - En caso de carga de refrigerante=2,4 kg							
Altura de extracción (m)	Superficie de la habitación A (m²)						
	2,50	5,00	10,00	15,00	20,00	25,00	30,00
1,66	0,035	0,012	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
1,86	0,031	0,006	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,06	0,027	0,001	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,26	0,023	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,46	0,020	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,66	0,017	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,86	0,014	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
3,06	0,011	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

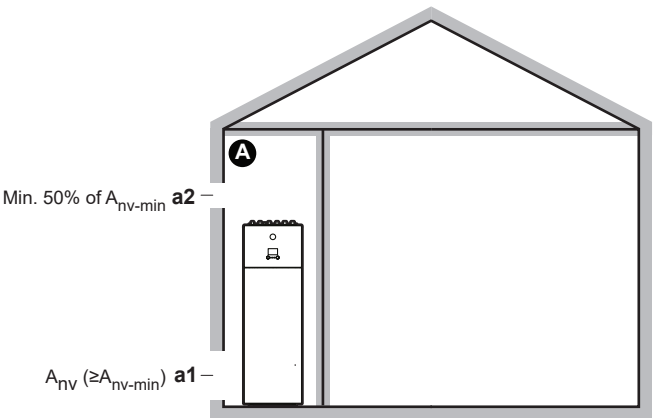
Superficie mínima de apertura para ventilación natural A _{nv} (m²) - En caso de carga de refrigerante=2,6 kg							
Altura de extracción (m)	Superficie de la habitación A (m²)						
	2,50	5,00	10,00	15,00	20,00	25,00	30,00
1,66	0,040	0,017	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
1,86	0,035	0,011	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,06	0,031	0,005	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,26	0,027	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,46	0,024	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,66	0,021	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,86	0,018	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
3,06	0,015	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

Superficie mínima de apertura para ventilación natural A _{nv} (m²) - En caso de carga de refrigerante=3,3 kg							
Altura de extracción (m)	Superficie de la habitación A (m²)						
	2,50	5,00	10,00	15,00	20,00	25,00	30,00
1,66	0,057	0,034	0,008	(*)	(*)	(*)	(*)
1,86	0,051	0,027	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,06	0,046	0,020	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,26	0,042	0,015	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,46	0,038	0,009	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,66	0,034	0,005	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
2,86	0,031	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
3,06	0,028	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

4 Instalación de la unidad

PATRÓN 4

El PATRÓN 4 solo está permitido para salas técnicas (habitaciones NUNCA ocupadas por personas). Para este patrón no hay requisitos relativos a la superficie mínima si se habilitan 2 aberturas (una en la parte inferior y otra en la superior) entre la habitación y el exterior para garantizar la ventilación natural. La habitación debe estar protegida contra la congelación.



A	Habitación no ocupada en la que se instalará la unidad interior. Debe estar protegida contra la congelación.
a1	Anv: Abertura inferior para ventilación natural entre la habitación no ocupada y el exterior. - Debe ser una abertura permanente que no pueda cerrarse. - Debe estar por encima del nivel del suelo. - Debe estar situada en su integridad a entre 0 y 300 mm del suelo de la habitación no ocupada. - Debe tener $\geq A_{nv-min}$ (área de abertura inferior mínima especificada en la tabla inferior). $\geq 50\%$ del área de la abertura mínima A_{nv-min} debe estar a ≤ 200 mm respecto al suelo de la habitación no ocupada. - La parte inferior de la abertura debe estar situada a ≤ 100 mm con respecto al suelo de la habitación no ocupada. - Si la abertura empieza en el suelo, la altura de la abertura debe ser de ≥ 20 mm.
a2	Abertura superior para ventilación natural entre la habitación A y el exterior. - Debe ser una abertura permanente que no pueda cerrarse. - Debe ser $\geq 50\%$ de A_{nv-min} (área de abertura inferior mínima especificada en la tabla inferior). - Debe estar a $\geq 1,5$ m respecto al suelo de la habitación no ocupada.

Anv-min (área de abertura inferior mínima para ventilación natural)

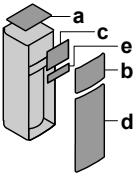
El área de la abertura inferior mínima para ventilación natural entre la habitación no ocupada y el exterior depende del refrigerante total en el sistema. Para cargas de refrigerante intermedias, utilice la fila con el valor más alto. **Ejemplo:** si la carga de refrigerante es de 4,3 kg, utilice la fila correspondiente a 4,4 kg.

Carga de refrigerante total (kg)	Anv-min (dm²)
1,5 kg	6,2 dm²
2 kg	7,1 dm²
2,4 kg	7,8 dm²
2,6 kg	8,1 dm²
3 kg	8,8 dm²
3,3 kg	9,2 dm²

4.2 Apertura y cierre de la unidad

4.2.1 Cómo abrir la unidad interior

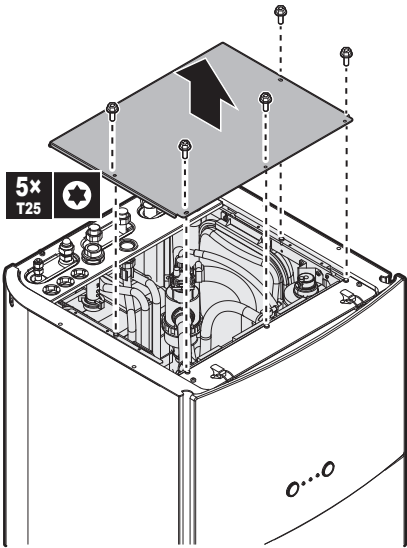
Vista general



- a Panel superior
- b Panel de la interfaz de usuario
- c Tapa de la caja de conexiones
- d Panel frontal
- e Tapa de la caja de conexiones de alta tensión

Abierto

- 1 Retire el panel superior.

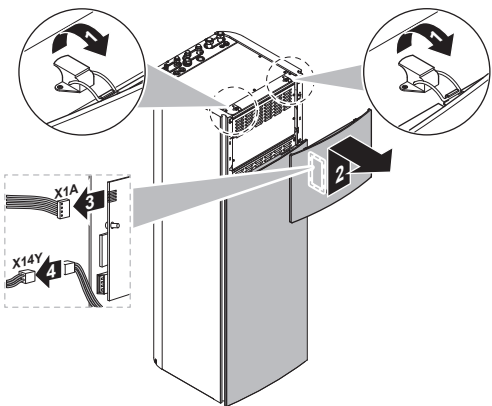


- 2 Retire el panel de la interfaz de usuario. Abra las bisagras de la parte superior y deslice el panel superior hacia arriba.

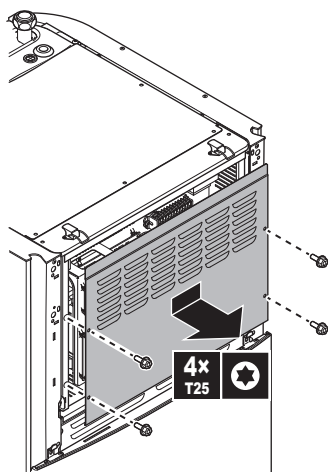


AVISO

Si desmonta el panel de la interfaz de usuario, desconecte también los cables de la parte posterior del panel de la interfaz de usuario para evitar daños.

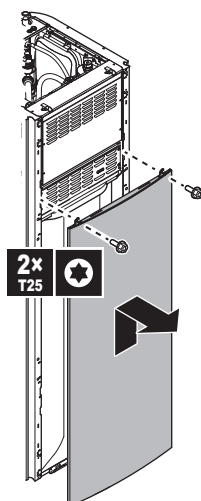


- 3 Retire la tapa de la caja de conexiones.

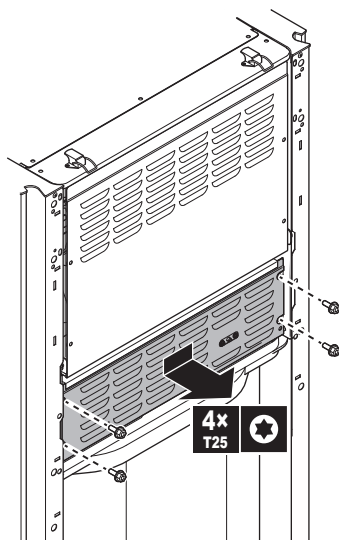


4 Si es necesario, quite la placa delantera. Esta acción puede ser necesaria, por ejemplo, en los siguientes casos:

- "4.2.2 Para bajar la caja de interruptores" ► 13]
- "4.3.1 Para conectar el tubo flexible de drenaje al orificio de salida de drenaje" ► 14]
- Si necesita acceder a la caja de interruptores de alta tensión



5 Si tiene que acceder a los componentes de alta tensión, retire la tapa de la caja de conexiones de alta tensión.

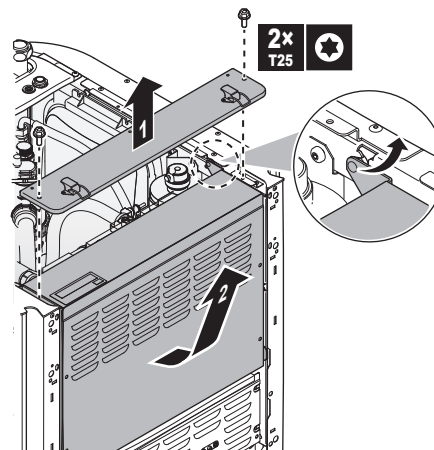


4.2.2 Para bajar la caja de interruptores

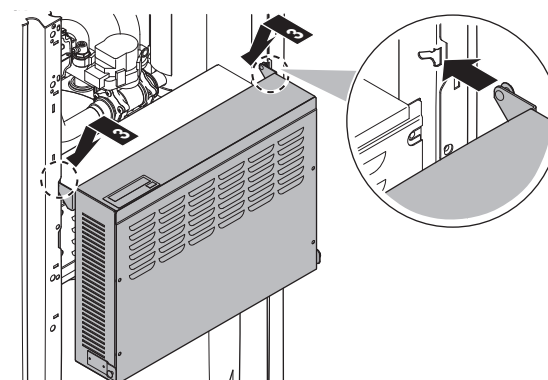
Durante la instalación, deberá poder acceder al interior de la unidad interior. Para un acceso más práctico en la parte delantera, cuelgue la caja de interruptores del exterior de la unidad, por encima de la tapa de la caja de conexiones de alta tensión.

Prerequisito: El panel de la interfaz de usuario y el panel frontal deben estar desmontados.

- 1 Retire la placa de fijación de la parte superior de la unidad.
- 2 Inclíne la caja de interruptores hacia delante y sepárela de sus bisagras.



- 3 Cuelgue la caja de interruptores delante de la tapa de la caja de conexiones de alta tensión. Utilice las 2 bisagras situadas más abajo en la unidad.



AVISO

Al tender el cable de suministro eléctrico, tenga en cuenta que debe haber un margen de longitud adicional para permitir la colocación de la placa de circuito impreso en una posición más baja. Fije el cable para evitar que entre en contacto con las tuberías cuando la caja de interruptores se encuentre en posición normal o de funcionamiento.

4.2.3 Cómo cerrar instalar la unidad interior

- 1 Cierre la tapa de la caja de interruptores.
- 2 Vuelva a colocar la caja de interruptores en su lugar.
- 3 Vuelva a instalar el panel superior.
- 4 Vuelva a instalar los paneles laterales.
- 5 Vuelva a instalar el panel delantero.
- 6 Vuelva a conectar los cables al panel de la interfaz de usuario.
- 7 Vuelva a instalar el panel de la interfaz de usuario.



AVISO

Cuando cierre la unidad interior, asegúrese de que el par de apriete NO supere 4,1 N•m.

5 Instalación de la tubería

4.3 Montaje de la unidad interior

4.3.1 Para conectar el tubo flexible de drenaje al orificio de salida de drenaje

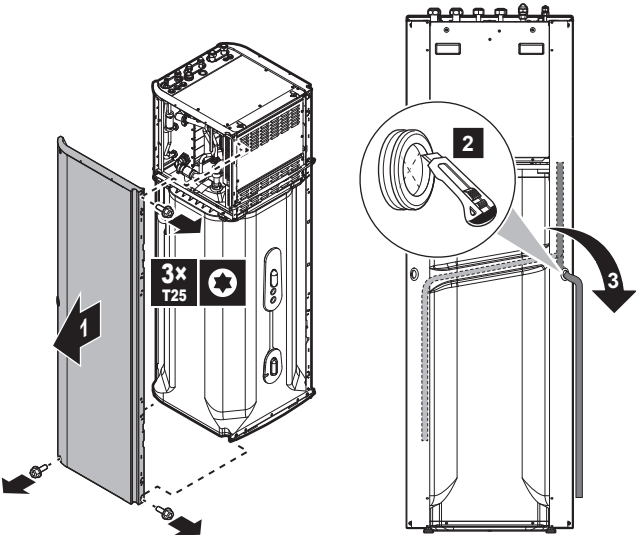
El agua procedente de la válvula de alivio de presión se recoge en la bandeja de drenaje. La bandeja de drenaje está conectada a una manguera de drenaje en el interior de la unidad. Conecte la manguera de drenaje a un drenaje apropiado de acuerdo con la normativa en vigor. Puede pasar la manguera de drenaje por el panel del lado derecho o izquierdo.

Prerequisito: El panel de la interfaz de usuario y el panel frontal deben estar desmontados.

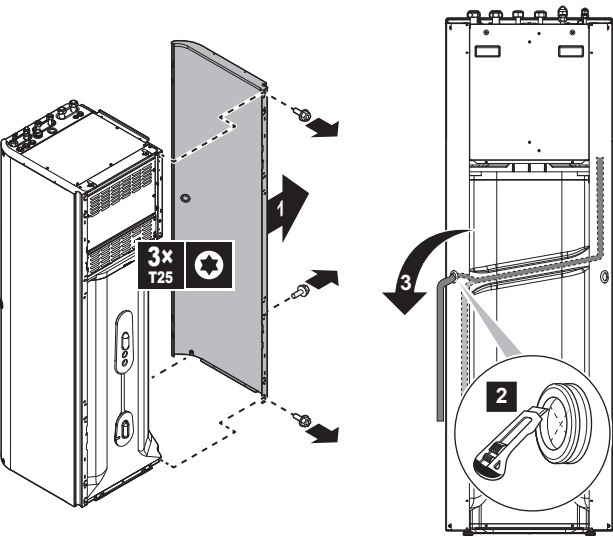
- 1 Retire uno de los paneles laterales.
- 2 Recorte el ojal de goma.
- 3 Tire de la manguera de drenaje a través del orificio.
- 4 Vuelva a montar el panel lateral. Asegúrese de que el agua fluye por el tubo de drenaje.

Se recomienda utilizar un embudo para recoger el agua.

Opción 1: a través del panel lateral izquierdo



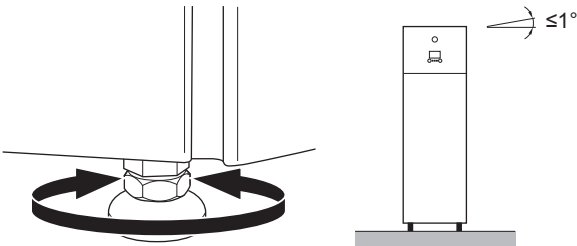
Opción 2: a través del panel lateral derecho



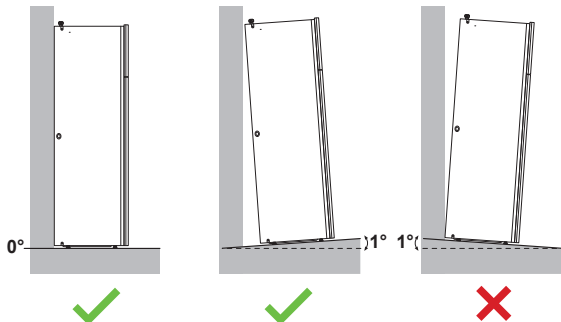
4.3.2 Cómo instalar la unidad interior

- 1 Levante la unidad interior del palet y colóquela en el suelo. Consulte también "3.1.2 Manipulación de la unidad interior" [p 5].

- 2 Conecte el tubo flexible de drenaje al orificio de salida de drenaje. Consulte "4.3.1 Para conectar el tubo flexible de drenaje al orificio de salida de drenaje" [p 14].
- 3 Deslice la unidad interior para colocarla en su posición.
- 4 Ajuste la altura de los pies niveladores para compensar las irregularidades del suelo. La máxima desviación permitida es de 1°.



AVISO
NO incline la unidad hacia delante:



5 Instalación de la tubería

5.1 Preparación las tuberías de refrigerante

5.1.1 Requisitos de las tuberías de refrigerante

Consulte también "4.1.2 Requisitos especiales para unidades R32" [p 5] para ver requisitos adicionales.

Longitud de la tubería

Consulte "4.1.1 Requisitos para el emplazamiento de instalación de la unidad interior" [p 5].

Material de las tuberías

Cobre sin uniones desoxidado con ácido fosfórico

Conexiones de tubería

Solo se permiten conexiones abocardadas y soldadas. Las unidades interior y exterior cuentan con conexiones abocardadas. Conecte ambos extremos sin cobresoldar. Si es necesario soldar, tenga en cuenta las indicaciones de la guía de referencia del instalador.

Conexiones abocardadas

Utilice solo material recocido.

Diámetro de las tuberías

Tubería de líquido	Tubería de gas
Ø6,35 mm (1/4")	Ø15,9 mm (5/8")

Grado de temple y espesor de pared de la tubería

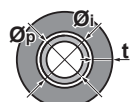
Diámetro exterior (Ø)	Grado de temple	Grosor (t) ^(a)	
6,5 mm (1/4")	Recocido (O)	≥0,8 mm	
15,9 mm (5/8")	Recocido (O)	≥1,0 mm	

^(a) En función de la normativa en vigor y de la máxima presión de funcionamiento de la unidad (consulte "PS High" en la placa de identificación de la unidad), puede que sea necesario un mayor grosor de tubería.

5.1.2 Aislamiento de la tubería de agua

- Utilice espuma de polietileno como material de aislamiento:
 - con un coeficiente de transferencia de calor entre 0,041 y 0,052 W/mK (0,035 y 0,045 kcal/mh°C)
 - con una resistencia térmica de al menos 120°C
- Grosor del aislamiento:

Diámetro exterior de la tubería (Ø _p)	Diámetro interior del aislamiento (Ø _i)	Grosor del aislamiento (t)
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	≥13 mm
15,9 mm (5/8")	17~20 mm	≥13 mm



Si la temperatura asciende por encima de los 30°C y la humedad relativa supera el 80%, el espesor del material de aislamiento deberá ser de al menos 20 mm para evitar que se forme condensación sobre la superficie del aislamiento.



INFORMACIÓN

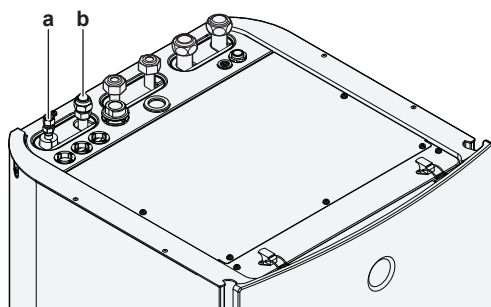
Consulte la guía de referencia del instalador de la unidad exterior para obtener más información.

5.2 Conexión de las tuberías de refrigerante

Véase el manual de instalación de la unidad exterior para obtener todas las pautas, especificaciones e instrucciones de instalación.

5.2.1 Cómo conectar las tuberías de refrigerante a la unidad interior

- Conecte la válvula de cierre de líquido desde la unidad exterior hasta la conexión de líquido refrigerante de la unidad interior.



- a Conexión del líquido refrigerante
- b Conexión del gas refrigerante

- Conecte la válvula de cierre de gas desde la unidad exterior hasta la conexión de gas refrigerante de la unidad interior.

5.3 Preparación de las tuberías de agua



AVISO

En el caso de tubos de plástico, asegúrese de que están totalmente sellados contra la difusión de oxígeno según la norma DIN 4726. La difusión de oxígeno en las tuberías puede provocar una corrosión excesiva.



AVISO

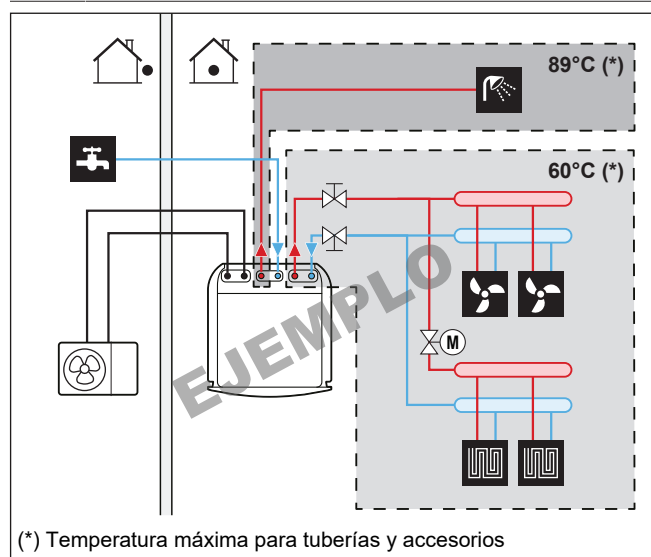
Requisitos del circuito del agua. Asegúrese de cumplir con los siguientes requisitos de presión y temperatura del agua. Para obtener más información sobre otros requisitos del circuito del agua, consulte la guía de referencia del instalador.

- Presión del agua – Agua caliente sanitaria.** La presión del agua máxima es de 10 bar (=1,0 MPa) y debe ajustarse a la legislación en vigor. Disponga protecciones adecuadas en el circuito del agua para asegurar que NO se sobrepase la presión máxima (consulte "5.4.1 Cómo conectar las tuberías de agua" [p. 16]). La presión del agua mínima para el funcionamiento es de 1 bar (=0,1 MPa).
- Presión del agua – Circuito de calefacción de habitaciones/refrigeración.** La presión máxima del agua es de 3 bar (=0,3 MPa). Disponga protecciones adecuadas en el circuito del agua para asegurar que NO se sobrepase la presión máxima. La presión del agua mínima para el funcionamiento es de 1 bar (=0,1 MPa).
- Temperatura del agua.** Todas las tuberías y accesorios de tuberías (válvula, conexiones, etc.) instalados DEBEN soportar las siguientes temperaturas:



INFORMACIÓN

La siguiente ilustración es solo un ejemplo y puede NO coincidir completamente con el diseño de su sistema.



AVISO

Asegúrese de que la calidad del agua cumpla con la Directiva Europea 2020/2184.

5.3.1 Para comprobar el caudal y el volumen de agua

Volumen mínimo de agua

La instalación debe realizarse de forma que siempre haya disponible un volumen mínimo de agua (véase la tabla siguiente) en el circuito de calefacción/refrigeración de habitaciones de la unidad, aunque el volumen disponible hacia la unidad se reduzca debido al cierre de válvulas (emisores de calor, válvulas termostáticas, etc.) en el circuito de calefacción/refrigeración de habitaciones. El volumen de agua interior de la unidad interior NO se tiene en cuenta para este volumen mínimo de agua.

Si...	Entonces el volumen de agua mínimo es...
Refrigeración	10 l
Calefacción	10 l

5 Instalación de la tubería

Caudal mínimo

Compruebe que el caudal mínimo en la instalación esté garantizado en todas las condiciones. Este caudal mínimo es necesario durante el funcionamiento de desescarche/resistencia de reserva. Con esta finalidad, utilice la válvula de derivación de presión diferencial incluida con la unidad.

Caudal nominal mínimo

12 l/min



AVISO

Cuando la circulación en cada circuito cerrado de calefacción de habitaciones o en uno concreto es controlada mediante válvulas de control remoto es importante mantener el caudal mínimo, incluso si las válvulas están cerradas. Si no es posible alcanzar el caudal mínimo, se generará un error de caudal 7H (sin calefacción o funcionamiento).

Véase la guía de referencia del instalador para obtener más información.

Consulte el procedimiento recomendado descrito en "8.2 Lista de comprobación durante la puesta en marcha" [p. 35].

5.4 Conexión de las tuberías de agua

5.4.1 Cómo conectar las tuberías de agua

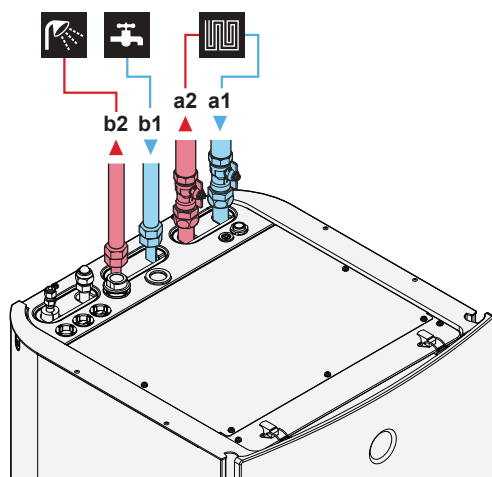


AVISO

NO aplique una fuerza excesiva al conectar o empalmar las tuberías. La deformación de las tuberías puede hacer que la unidad no funcione correctamente.

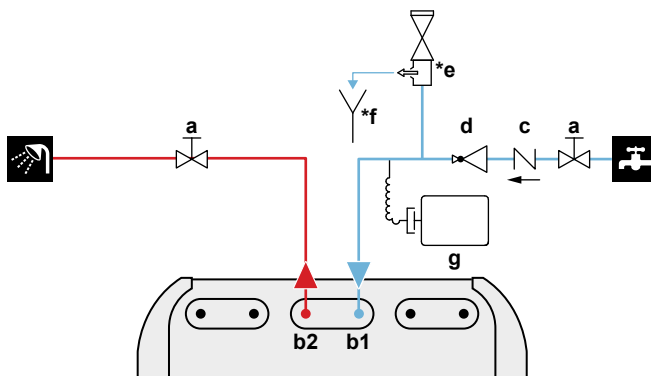
Para facilitar el mantenimiento, se suministran 2 válvulas de aislamiento y 1 válvula de derivación de presión diferencial. Monte las válvulas de aislamiento en la entrada de agua de calefacción de habitaciones y en la salida de agua de calefacción de habitaciones. Para garantizar el caudal mínimo (y evitar la sobrepresión), instale la válvula de derivación de presión diferencial en la salida de agua de calefacción de habitaciones.

- 1 Instale las válvulas de aislamiento en los tubos de agua de calefacción de habitaciones.
- 2 Atornille las tuercas de la unidad interior en la válvula de aislamiento.
- 3 Conecte los tubos de entrada y salida de agua caliente sanitaria en la unidad interior.



- a1 Refrigeración/calefacción de habitaciones – ENTRADA de agua (conexión de tornillo, 1")
- a2 Refrigeración/calefacción de habitaciones – SALIDA de agua (conexión de tornillo, 1")
- b1 ACS – ENTRADA de agua fría (conexión de tornillo, 3/4")
- b2 ACS – SALIDA de agua caliente (conexión de tornillo, 3/4")

- 4 Instale los siguientes componentes (suministro independiente) en la entrada de agua fría del depósito de ACS:



- a Válvula de aislamiento (recomendado)
- b1 ACS – ENTRADA de agua fría (conexión de tornillo, 3/4")
- b2 ACS – SALIDA de agua caliente (conexión de tornillo, 3/4")
- c Válvula antirretorno (recomendado)
- d Válvula reductora de la presión (recomendado)
- *e Válvula de alivio de presión (máx. 10 bar (=1,0 MPa)) (obligatorio)
- *f Embudo (obligatorio)
- g Depósito de expansión (recomendado)



AVISO

- Se recomienda instalar válvulas de aislamiento en las conexiones de salida de agua caliente sanitaria y de entrada de agua fría sanitaria. Estas válvulas de aislamiento se suministran de forma independiente.
- Sin embargo, asegúrese de que no hay ninguna válvula entre la válvula de alivio de presión (suministro independiente) y el depósito de ACS.**
- Elija válvulas conformes con las normas EN 1487, EN 1488, EN 1489, EN 1490 y EN 1491.



AVISO

Debe instalarse una válvula de alivio de presión (suministro independiente) con una presión de apertura máxima de 10 bar (=1 MPa) en la conexión de entrada del agua fría sanitaria, de conformidad con las normativas en vigor.



AVISO

- Deben instalarse un dispositivo de drenaje y otro de alivio de presión en la conexión de entrada de agua fría del cilindro de agua caliente sanitaria.
- Para evitar reflujos, se recomienda instalar una válvula antirretorno en la entrada de agua del depósito de agua caliente sanitaria, según la normativa vigente. Asegúrese de que NO está entre la válvula de alivio de presión y el depósito de ACS.
- Se recomienda instalar una válvula reductora de la presión en la entrada de agua fría según la normativa en vigor.
- Se recomienda instalar un depósito de expansión en la entrada de agua fría según la normativa en vigor.
- Se recomienda instalar la válvula de alivio de presión en una posición más elevada que la parte superior del depósito de agua caliente sanitaria. El calentamiento del depósito de agua caliente sanitaria provoca que el agua se expanda y sin la válvula de alivio de presión, la presión del agua en el interior del depósito puede subir por encima de la presión de diseño del depósito. La instalación en la obra (tuberías, puntos de conexión, etc.) conectada al depósito también está sujeta a la alta presión. Para evitar esto, debe instalarse una válvula de alivio de presión. Prevenir la presión excesiva depende del funcionamiento correcto de la válvula de alivio de presión de suministro independiente. Si NO funciona correctamente, la presión excesiva deformará el depósito y podrían producirse fugas de agua. Para conformar el funcionamiento correcto, es necesario un mantenimiento regular.

! AVISO

Válvula de derivación de presión diferencial (suministrada como accesorio). Recomendamos instalar la válvula de derivación de presión diferencial en el circuito del agua de calefacción de habitaciones.

- Tenga en cuenta el volumen mínimo de agua al seleccionar el lugar de instalación de la válvula de derivación de presión diferencial (en la unidad interior o en el colector). Consulte ["5.3.1 Para comprobar el caudal y el volumen de agua"](#) [p 15].
- Tenga en cuenta el caudal mínimo al ajustar los parámetros de la válvula de derivación de presión diferencial. Consulte ["5.3.1 Para comprobar el caudal y el volumen de agua"](#) [p 15] y ["8.2.1 Cómo comprobar el caudal mínimo"](#) [p 35].

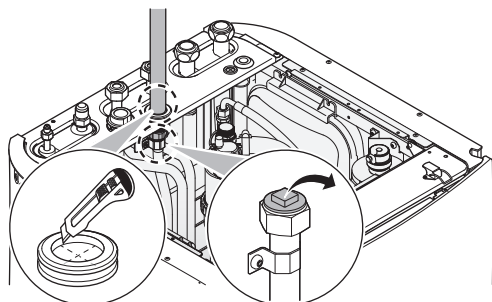
! AVISO

Instale válvulas de purga de aire en todos los puntos altos del sistema.

5.4.2 Cómo conectar las tuberías de recirculación

Prerequisito: Solo es necesario si el sistema requiere recirculación.

- 1 Retire el panel superior de la unidad (consulte ["4.2.1 Cómo abrir la unidad interior"](#) [p 12]).
- 2 Recorte el ojal de goma en la parte superior de la unidad y retire el tope. El conector de recirculación debe colocarse debajo del orificio.
- 3 Pase el tubo de recirculación a través del ojal y conéctelo al conector de recirculación.



- 4 Vuelva a montar el panel superior.

5.4.3 Cómo llenar el circuito de agua

Para llenar el circuito del agua, utilice un kit de llenado de suministro independiente. Asegúrese de cumplir con la normativa vigente.

! AVISO

Bomba. Para evitar bloquear el rotor de la bomba, ponga en marcha la unidad lo antes posible después de llenar el circuito del agua.

i INFORMACIÓN

Asegúrese de que las dos válvulas de purga de aire (una en el filtro magnético y otra en la resistencia de reserva) están abiertas.

! AVISO

Asegúrese de que la calidad del agua cumpla con la Directiva Europea 2020/2184.

5.4.4 Cómo llenar el depósito de agua caliente sanitaria

- 1 Abra por turnos cada uno de los grifos de agua caliente para purgar el aire de las tuberías del sistema.
- 2 Abra la válvula de suministro de agua fría.
- 3 Cierre todos los grifos de agua una vez purgado el aire.
- 4 Compruebe si se producen fugas.
- 5 Opere manualmente la válvula de alivio de presión instalada independientemente para asegurar un caudal de agua libre a través del tubo de descarga.

5.4.5 Cómo aislar las tuberías de agua

Se DEBEN aislar todas las tuberías del circuito del agua completo para evitar la condensación durante el funcionamiento en modo refrigeración y la reducción de la capacidad de calefacción y refrigeración.

Si la temperatura asciende por encima de los 30°C y la humedad relativa supera el 80%, el espesor del material de aislamiento deberá ser de al menos 20 mm para evitar que se forme condensación sobre la superficie del aislamiento.

6 Instalación eléctrica



PELIGRO: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN



ADVERTENCIA

Utilice SIEMPRE un cable multifilar para los cables de alimentación.



ADVERTENCIA

NO extienda el cable de alimentación ni el cable de interconexión utilizando conectores de cables, abrazaderas de conexión de cables, cables con cinta adhesiva ni cables alargadores.

Pueden provocar sobrecalentamiento, descargas eléctricas o incendios.



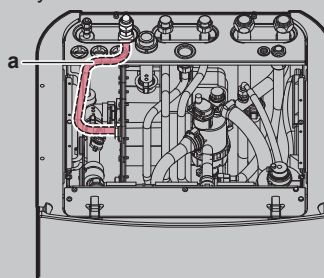
AVISO

En la línea de suministro eléctrico, instale SIEMPRE un dispositivo de corriente residual (RCD) que cumpla con la normativa nacional sobre cableado. Este dispositivo DEBE ser un RCD de 30 mA con acción instantánea, a menos que la normativa nacional de cableado defina lo contrario.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que los cables eléctricos NO entran en contacto con el tubo de gas refrigerante, que puede estar muy caliente.



a Tubo de gas refrigerante



ADVERTENCIA

Asegúrese de que haya suficiente holgura en el cableado eléctrico para garantizar que la caja de interruptores pueda bajarse para su instalación.

Asegúrese de que, al bajar la caja de interruptores, el cableado eléctrico NO entre en contacto con bordes afilados, superficies calientes ni tuberías.

6 Instalación eléctrica

6.1 Acerca de los requisitos eléctricos

Solo para la resistencia de reserva de la unidad interior

Consulte "6.3.2 Cómo conectar el suministro eléctrico de la resistencia de apoyo" [p 20].

6.2 Pautas para realizar la conexión del cableado eléctrico

Pares de apriete

Unidad interior:

Elemento	Par de apriete (N·m)
X1M	2,45 ±10%
X2M	0,88 ±10%
X5M	0,88 ±10%
X6M	2,45 ±10%
X10M	0,88 ±10%
M4 (tierra)	1,47 ±10%

6.3 Conexiones a la unidad interior

Elemento	Descripción
Suministro eléctrico (principal)	Consulte "6.3.1 Cómo conectar el suministro eléctrico principal" [p 19].
Suministro eléctrico (resistencia de reserva)	Consulte "6.3.2 Cómo conectar el suministro eléctrico de la resistencia de apoyo" [p 20].
Válvula de aislamiento	Consulte "6.3.3 Cómo conectar la válvula de aislamiento" [p 22].
Bomba de agua caliente sanitaria	Consulte "6.3.4 Cómo conectar la bomba de agua caliente sanitaria" [p 22].
Salida de alarma	Consulte "6.3.5 Cómo conectar la salida de alarma" [p 23].
Control de refrigeración/calefacción de espacios	Consulte "6.3.6 Cómo conectar la salida de conexión/desconexión de refrigeración/calefacción de habitaciones" [p 23].
Termostato de seguridad	Consulte "6.3.7 Para conectar el termostato de seguridad" [p 24].
Bomba secundaria	Consulte "6.3.8 Para conectar la bomba secundaria" [p 25].
Termostato de ambiente (con cable o inalámbrico)	 Consulte la tabla inferior.  Cables: 0,75 mm² Corriente máxima de funcionamiento: 100 mA  Para la zona principal: [2.9] Control [2.A] Tipo de termostato ext.

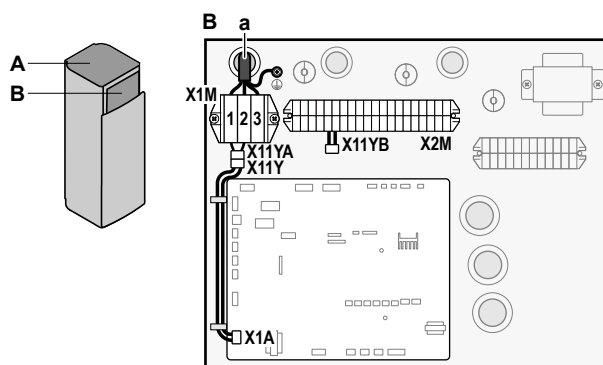
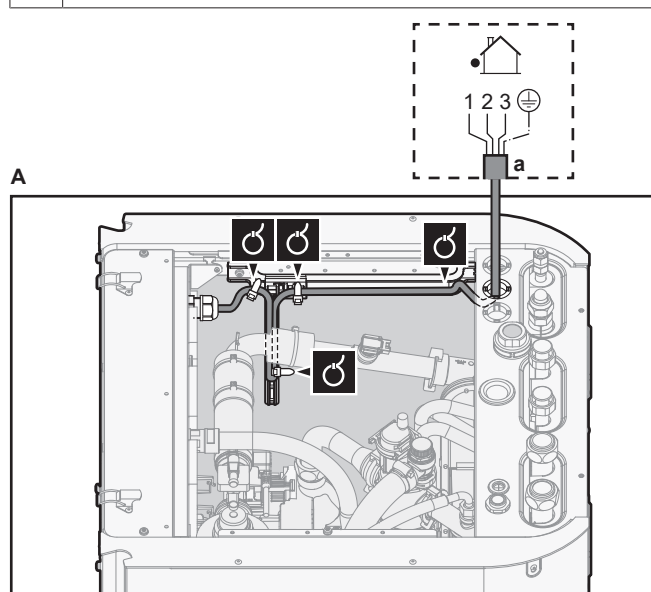
Elemento	Descripción
Convector de la bomba de calor	 Existen diferentes posibilidades de controladores y configuraciones para los convectores de la bomba de calor. En función de la configuración, también deberá instalar un relé (suministro independiente; vea el apéndice para equipamiento opcional). Si desea más información, consulte: - Manual de instalación de los convectores de la bomba de calor - Manual de instalación de las opciones del convector de la bomba de calor - Apéndice para el equipamiento opcional  Cables: 0,75 mm² Corriente máxima de funcionamiento: 100 mA  Para la zona principal: [2.9] Control [2.A] Tipo de termostato ext.
Sensor exterior remoto	 Consulte: - Manual de instalación del sensor exterior remoto - Apéndice para el equipamiento opcional  Cables: 2×0,75 mm²  [9.B.1]=1 (Sonda externa = Exterior) [9.B.2] Compensación sens. amb. ext. [9.B.3] Tiempo promedio
Sensor remoto interior	 Consulte: - Manual de instalación del sensor remoto interior - Apéndice para el equipamiento opcional  Cables: 2×0,75 mm²  [9.B.1]=2 (Sonda externa = Ambiente) [1.7] Compensación sensor ambiente
Interfaz de confort humana	 Consulte: - Instalación y manual de funcionamiento de la interfaz de confort humana - Apéndice para el equipamiento opcional  Cables: 2×(0,75~1,25 mm²) Longitud máxima: 500 m  [2.9] Control [1.6] Compensación sensor ambiente
Adaptador LAN	 Consulte: - Manual de instalación del adaptador LAN - Apéndice para el equipamiento opcional  Cables: 2×(0,75~1,25 mm²). Deben estar blindados. Longitud máxima: 200 m  Vea el manual de instalación del adaptador LAN

Elemento	Descripción
Cartucho WLAN	 Consulte: - Manual de instalación del cartucho WLAN - Guía de referencia del instalador  —  [D] Gateway inalámbrica
Módulo WLAN	 Consulte: - Manual de instalación del módulo WLAN - Apéndice para el equipamiento opcional - Guía de referencia del instalador  Utilice el cable incluido con el módulo WLAN.  [D] Gateway inalámbrica
Kit bizona (solo para refrigeración de habitaciones con calefacción de suelo radiante)	 Consulte: - Manual de instalación del kit bizona - Apéndice para el equipamiento opcional  Utilice el cable incluido con el kit bizona.  [9.P] Kit bizona



para termostato de ambiente (con cable o inalámbrico):

En caso de...	Consulte...
Termostato de ambiente inalámbrico	- Manual de instalación del termostato de ambiente inalámbrico - Apéndice para el equipamiento opcional
Termostato de ambiente con cable sin unidad base para varias zonas	- Manual de instalación del termostato de ambiente con cable - Apéndice para el equipamiento opcional



a Cable de interconexión (=suministro eléctrico principal)

6.3.1 Cómo conectar el suministro eléctrico principal

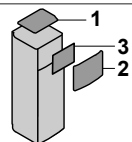


AVISO

La bomba incorpora una rutina de seguridad antibloqueo. Esto significa que la bomba funciona durante un breve intervalo de tiempo cada 24 horas durante largos periodos de inactividad para que no se atasque. Para activar esta función, la unidad debe estar conectada al suministro eléctrico durante todo el año.

- 1 Abra los siguientes elementos (consulte "4.2.1 Cómo abrir la unidad interior" ▶ 12):

1	Panel superior
2	Panel de la interfaz de usuario
3	Tapa de la caja de conexiones superior



- 2 Conecte el suministro eléctrico principal.

En caso de suministro eléctrico de flujo de kWh normal



Cable de interconexión (= suministro eléctrico principal)

Cables:

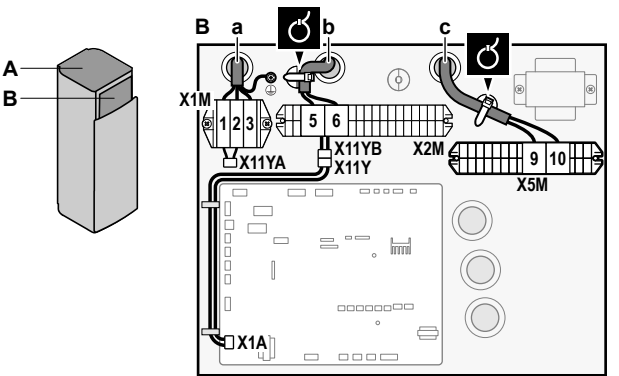
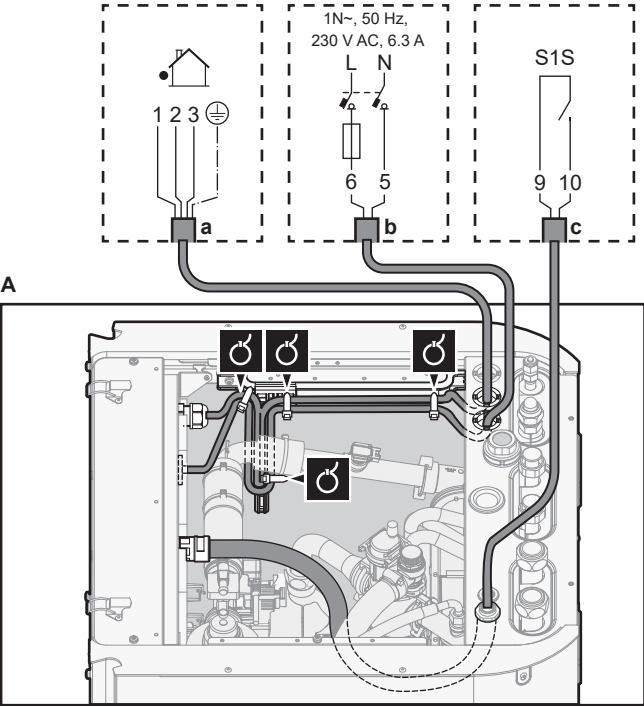
- Utilice solo un cable armonizado con doble aislamiento y adecuado para la tensión aplicable.
- Cable de 4 núcleos (3+GND).
- Mínimo 1,5 mm², en función de la corriente.

6 Instalación eléctrica

En caso de suministro eléctrico de flujo de kWh preferente

	Cable de interconexión (= suministro eléctrico principal)	Cables: - Utilice solo un cable armonizado con doble aislamiento y adecuado para la tensión aplicable. - Cable de 4 núcleos (3+GND). - Mínimo 1,5 mm², en función de la corriente.
	Suministro eléctrico de flujo de kWh normal	Cables: - DEBE cumplir la normativa nacional sobre cableado. - Utilice solo un cable armonizado con doble aislamiento y adecuado para la tensión aplicable. - Cable de 3 núcleos (2+GND). - Mínimo 1,5 mm², en función de la corriente. Corriente máxima de funcionamiento: 6,3 A
	Contacto de suministro eléctrico de flujo de kWh preferente	Cables: - DEBE cumplir la normativa nacional sobre cableado. - Utilice solo un cable armonizado con doble aislamiento y adecuado para la tensión aplicable. - Cable de 2 núcleos. - Mínimo 0,75 mm², en función de la corriente. Longitud máxima: 50 m. Contacto de suministro eléctrico de flujo de kWh preferente: detección de 16 V CC (tensión suministrada por PCB). El contacto sin tensión debe asegurar una carga aplicable mínima de 15 V CC, 10 mA.
	[9.8] Suministro eléctrico con tarifa reducida	

Conecte X11Y a X11YB.



- a Cable de interconexión (=suministro eléctrico principal)
- b Suministro eléctrico de flujo de kWh normal
- c Contacto de suministro eléctrico preferente

3 Fije los cables con abrazaderas a los sujetacables.



INFORMACIÓN

En caso de suministro eléctrico de flujo de kWh preferente, conecte X11Y a X11YB. La necesidad de un suministro eléctrico de flujo de kWh normal independiente a la unidad interior (b) X2M/5+6 depende del tipo de suministro eléctrico de flujo de kWh preferente.

Una conexión independiente a la unidad interior es necesaria:

- si el suministro eléctrico de flujo de kWh preferente se interrumpe cuando está activa O
- si no se permite el consumo energético de la unidad interior con el suministro eléctrico de flujo de kWh preferente cuando está activa.

6.3.2 Cómo conectar el suministro eléctrico de la resistencia de apoyo



Para conocer las especificaciones de los componentes de cableado, consulte la tabla siguiente.



[9.3] Resistencia de apoyo

Suministro eléctrico del producto			
Componente	Modelo del suministro eléctrico de la resistencia de reserva		
	4V3	4T1	9WN
Tensión	220-240 V	220-240 V	390-410 V
Potencia	4,5 kW	4,5 kW	9 kW
Corriente nominal	19,6 A	11,3 A	13,0 A
Fase	1N~	3~	3N~
Frecuencia	50 Hz	50 Hz	50 Hz

Cableado / disyuntor (suministro independiente)			
Componente	Suministro eléctrico de la resistencia de reserva		
	4V3	4T1	9WN
Cable de suministro eléctrico	Debe cumplir con la normativa nacional sobre cableado.		
	Cable de 3 núcleos 2+GND	Cable de 4 núcleos 3+GND	Cable de 5 núcleos 4+GND
	La sección del cable debe determinarse en función de la corriente nominal, sin ser inferior a 2,5 mm².		
Disyuntor recomendado	4 polos, 20 A		

Cableado / disyuntor (suministro independiente)			
Componente	Suministro eléctrico de la resistencia de reserva		
	4V3	4T1	9WN
Disyuntor de fugas a tierra/dispositivo de corriente residual	Se debe instalar un disyuntor de corriente residual de tipo B, conforme a la normativa nacional de cableado, en la línea de alimentación.		

**ADVERTENCIA**

La resistencia de reserva DEBE disponer de un suministro eléctrico propio y DEBE estar protegida por los dispositivos de seguridad exigidos por la normativa nacional sobre instalaciones eléctricas.

**PRECAUCIÓN**

Para garantizar una correcta conexión a tierra de la unidad, conecte SIEMPRE el suministro eléctrico de la resistencia de reserva y el cable de tierra.

La capacidad de la resistencia de reserva puede variar en función del modelo de unidad interior. Asegúrese de que el suministro eléctrico coincide con la capacidad de la resistencia de reserva, tal y como se describe en la siguiente tabla.

Tipo de resistencia de reserva	Capacidad de la resistencia de reserva	Suministro eléctrico	Corriente máxima de funcionamiento	Z_{max}
*4V	4,5 kW	1N~ 230 V ^(a)	19,6 A ^{(b)(c)}	0,22 Ω
	4,5 kW	3~ 230 V ^(d)	11,3 A	—
*9W	3 kW	3N~ 400 V	4 A	—
	6 kW	3N~ 400 V	9 A	—
	9 kW	3N~ 400 V	13 A	—

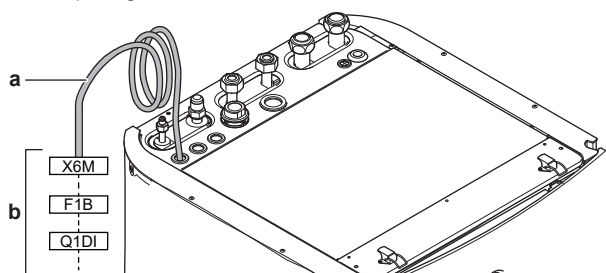
^(a) 4V3

^(b) Equipo eléctrico que cumple con EN/IEC 61000-3-12 (norma técnica europea/internacional que ajusta los límites para corrientes armónicas generadas por un equipo conectado a los sistemas públicos de bajo voltaje con corriente de entrada >16 A y ≤75 A por fase).

^(c) Este equipo cumple con EN/IEC 61000-3-11 (norma técnica europea/internacional que ajusta los límites para los cambios en la tensión, fluctuaciones y oscilaciones en la tensión en redes eléctricas públicas de baja tensión para equipos con una corriente nominal de ≤75 A) siempre que la impedancia del sistema Z_{sys} sea menor o igual a Z_{max} en el punto de interfaz entre el suministro del usuario y el sistema público. Es responsabilidad del instalador o usuario del equipo asegurar mediante una consulta con la compañía que opera la red de distribución si fuera necesario para saber si el equipo está conectado únicamente a un suministro con una impedancia Z_{sys} menor o igual a Z_{max} .

^(d) 4T1

Conecte el suministro eléctrico de la resistencia de reserva de la forma que sigue:



a Cable montado de fábrica conectado al contactor de resistencia de reserva dentro de la caja de interruptores (K5M)

b Cableado de obra (ver tabla inferior)

Modelo (suministro eléctrico)	Conexiones al suministro eléctrico de la resistencia de reserva
*4V (4V3: 1N~ 230 V)	
*4V (4T1: 3~ 230 V)	
*9W (3N~ 400 V)	

6 Instalación eléctrica

- F1B Fusible de sobrecorriente (suministro independiente).
Fusible recomendado: 4 polos; 20 A; curva 400 V; clase de activación C.
- K5M Contacto de seguridad (en la caja de interruptores inferior)
- Q1DI Disyuntor de fugas a tierra (suministro independiente)
- SWB Caja de interruptores
- X6M Terminal (suministro independiente)



AVISO

Si el cable suministrado es demasiado corto, sustitúyalo por un cable del tamaño adecuado de suministro independiente o alárquelo utilizando conectores adecuados y homologados. Asegúrese de que se cumplan todas las normativas eléctricas nacionales aplicables.



AVISO

NO corte ni desconecte el cable de suministro de la resistencia de reserva.

6.3.3 Cómo conectar la válvula de aislamiento



INFORMACIÓN

Ejemplo de uso de la válvula de aislamiento. Si hay una zona TAI y una combinación de calefacción de suelo radiante y convectores de bomba de calor, instale una válvula de aislamiento antes de la calefacción de suelo radiante para evitar la condensación en el suelo durante la operación de refrigeración.



Cables:

- DEBE cumplir la normativa nacional sobre cableado.
- Utilice solo un cable armonizado con doble aislamiento y adecuado para la tensión aplicable.
- Cable de 2 núcleos.
- Mínimo 1,0 mm², en función de la corriente.

Corriente máxima de funcionamiento: 100 mA
230 V CA suministrados por PCB



[2.D] Válvula de aislamiento

- 1 Abra los siguientes elementos (consulte "4.2.1 Cómo abrir la unidad interior" ▶ 12):

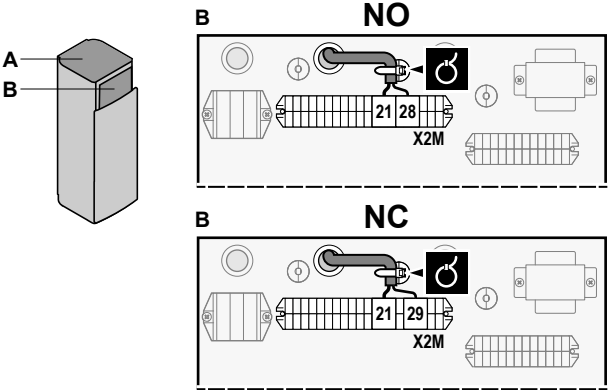
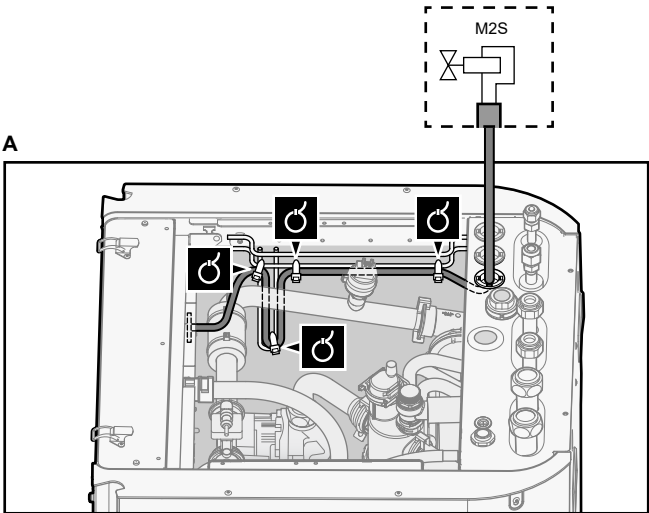
1	Panel superior	
2	Panel de la interfaz de usuario	
3	Tapa de la caja de conexiones superior	

- 2 Conecte el cable de control de la válvula a los terminales correspondientes tal y como se muestra en la siguiente ilustración.



AVISO

El cableado es diferente para una válvula NC (normalmente cerrada) y para una válvula NO (normalmente abierta).



- 3 Fije el cable con abrazaderas a los sujetacables.

6.3.4 Cómo conectar la bomba de agua caliente sanitaria



Cables:

- DEBE cumplir la normativa nacional sobre cableado.
- Utilice solo un cable armonizado con doble aislamiento y adecuado para la tensión aplicable.
- Cable de 3 núcleos.
- Mínimo 1,0 mm², en función de la corriente.

Salida de bomba ACS. Carga máxima: 2 A (irrupción), 230 V CA, 1 A (continua)



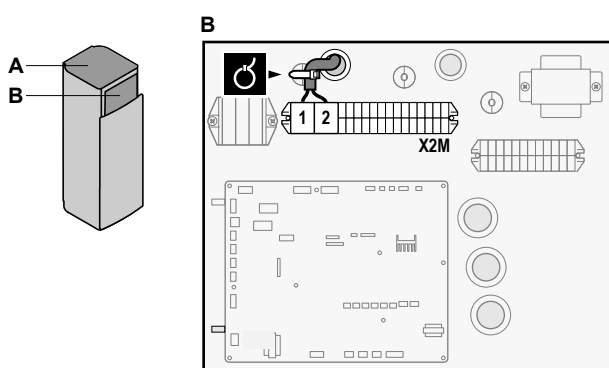
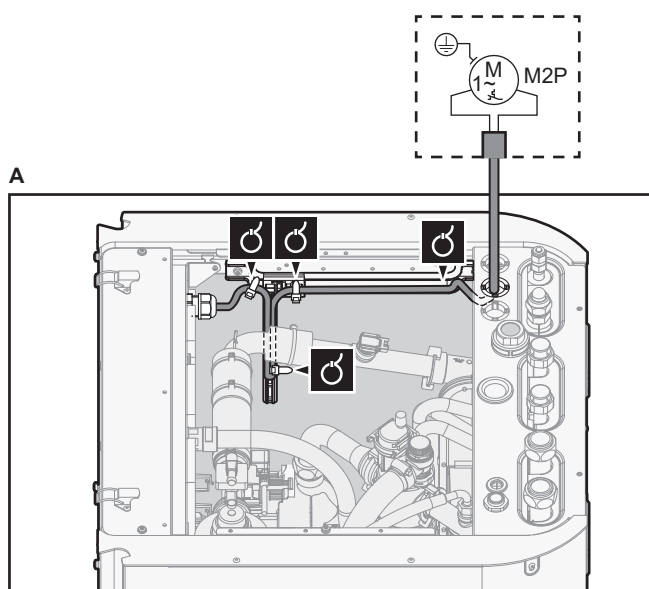
[9.2.2] Bomba ACS

[9.2.3] Programa de bomba ACS

- 1 Abra los siguientes elementos (consulte "4.2.1 Cómo abrir la unidad interior" ▶ 12):

1	Panel superior	
2	Panel de la interfaz de usuario	
3	Tapa de la caja de conexiones superior	

- 2 Conecte el cable de la bomba de agua caliente sanitaria a los terminales correspondientes tal y como se muestra en la siguiente ilustración.



3 Fije el cable con abrazaderas a los sujetacables.

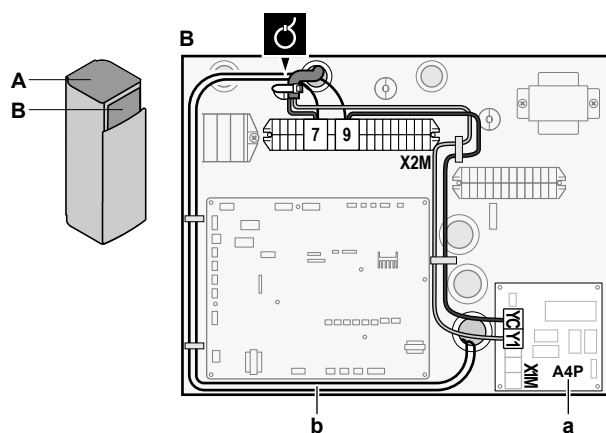
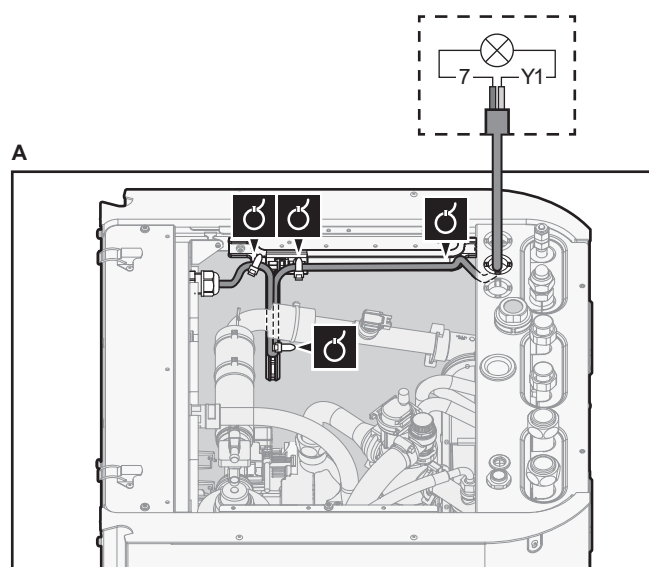
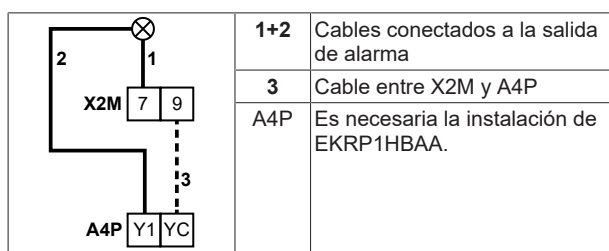
6.3.5 Cómo conectar la salida de alarma

	Cables:
	- Utilice solo un cable armonizado con doble aislamiento y adecuado para la tensión aplicable. - Cables: (2+1)×0,75 mm² - Carga máxima: 0,3 A, 250 V CA
	[9.D] Salida de alarma

1 Abra los siguientes elementos (consulte "4.2.1 Cómo abrir la unidad interior" ▶ 12]):

1	Panel superior
2	Panel de la interfaz de usuario
3	Tapa de la caja de conexiones superior

2 Conecte el cable de la salida de alarma a los terminales correspondientes tal y como se muestra en la siguiente ilustración.



- a Es necesaria la instalación de EKR1HBAA.
b Precableado entre X2M/7+9 y Q1L (= resistencia de reserva de protector térmico). NO modificar.

3 Fije el cable con abrazaderas a los sujetacables.

6.3.6 Cómo conectar la salida de conexión/desconexión de refrigeración/calefacción de habitaciones



INFORMACIÓN

Las unidades interiores DX disponen de dos modos de funcionamiento: calefacción y refrigeración.

En el caso de las unidades interiores de suelo:

- La refrigeración solo está permitida con calefacción de suelo radiante + kit bizona.
- En modo refrigeración, no se puede ajustar el bucle de la calefacción de suelo radiante a un punto de ajuste inferior a 18°C.
- No está permitida la refrigeración mediante unidades fancoil o radiadores.



Cables:

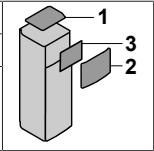
- Utilice solo un cable armonizado con doble aislamiento y adecuado para la tensión aplicable.
- Cables: (2+1)×0,75 mm²
- Carga máxima: 0,3 A, 250 V CA



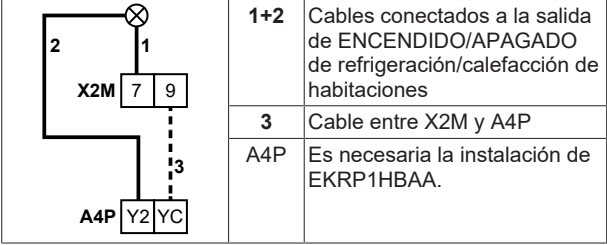
1 Abra los siguientes elementos (consulte "4.2.1 Cómo abrir la unidad interior" ▶ 12]):

6 Instalación eléctrica

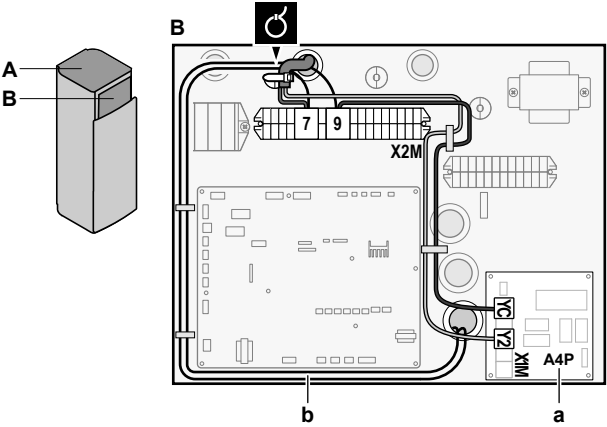
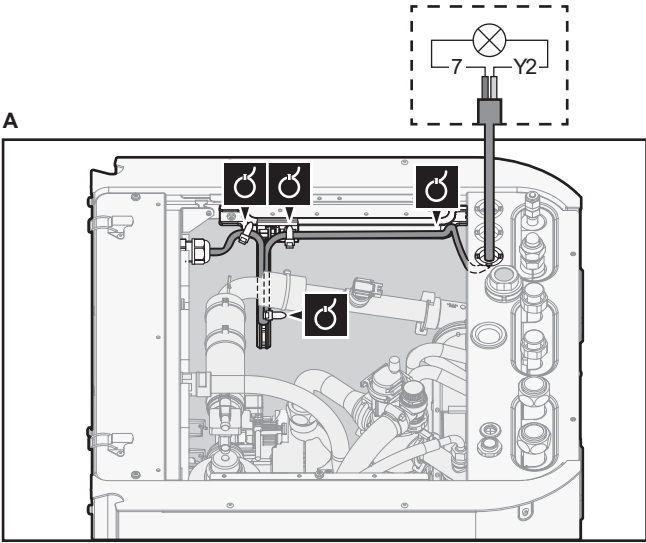
1	Panel superior
2	Panel de la interfaz de usuario
3	Tapa de la caja de conexiones superior



2 Conecte el cable de la salida de ENCENDIDO/APAGADO de refrigeración/calefacción de habitaciones a los terminales correspondientes tal y como se muestra en la siguiente ilustración.



1+2	Cables conectados a la salida de ENCENDIDO/APAGADO de refrigeración/calefacción de habitaciones
3	Cable entre X2M y A4P
A4P	Es necesaria la instalación de EKR1HBAA.



- a Es necesaria la instalación de EKR1HBAA.
- b Precableado entre X2M/7+9 y Q1L (= resistencia de reserva de protector térmico). NO modificar.

3 Fije el cable con abrazaderas a los sujetacables.

6.3.7 Para conectar el termostato de seguridad

Nota: Termostato de seguridad = contacto normalmente cerrado.

Cables:

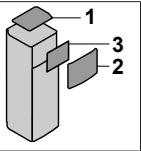
- DEBE cumplir la normativa nacional sobre cableado.
- Utilice solo un cable armonizado con doble aislamiento y adecuado para la tensión aplicable.
- Cable de 2 núcleos.
- Mínimo 0,75 mm², en función de la corriente.

Longitud máxima: 50 m

Contacto de termostato de seguridad: detección de 16 V CC (tensión suministrada por PCB). El contacto sin tensión debe asegurar una carga aplicable mínima de 15 V CC, 10 mA.

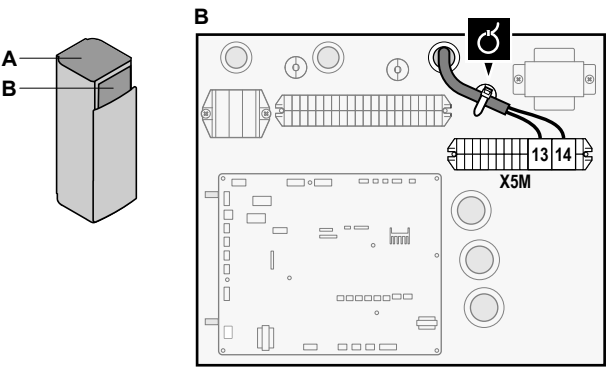
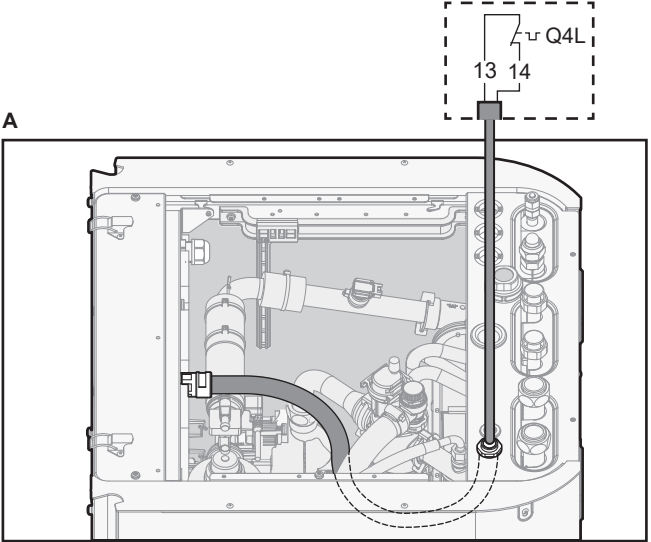
1 Abra los siguientes elementos (consulte "4.2.1 Cómo abrir la unidad interior" ▶ 12):

1	Panel superior
2	Panel de la interfaz de usuario
3	Tapa de la caja de conexiones superior



2 Conecte el cable del termostato de seguridad (normalmente cerrado) a los terminales correspondientes tal y como se muestra en la siguiente ilustración.

Nota: el cable del puente (montado de fábrica) debe desconectarse de los correspondientes terminales.



3 Fije el cable con abrazaderas a los sujetacables.

**AVISO**

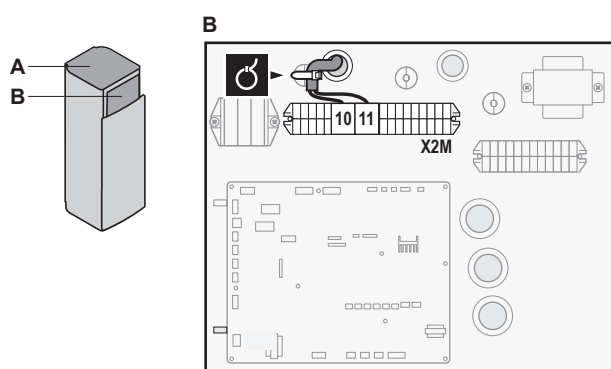
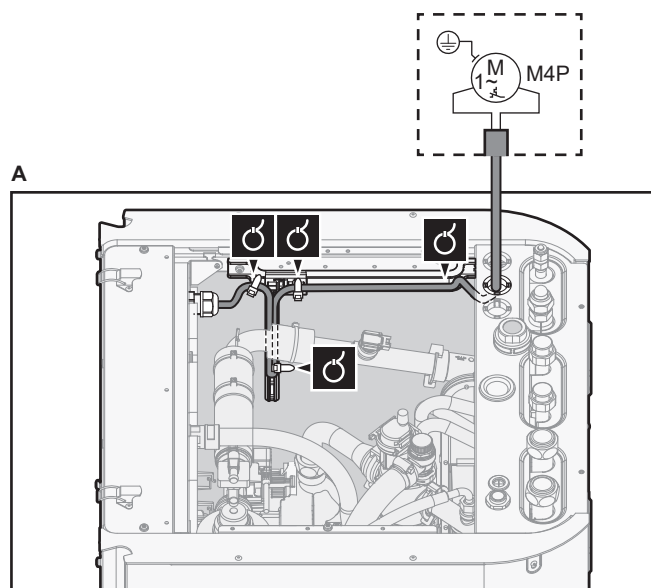
Asegúrese de seleccionar e instalar el termostato de seguridad de acuerdo con la normativa nacional de cableado.

En cualquier caso, para evitar activaciones innecesarias del termostato de seguridad, recomendamos que:

- El termostato de seguridad pueda reiniciarse automáticamente.
- El termostato de seguridad tenga un intervalo máximo de variación de temperatura de 2°C/min.
- Deje una distancia mínima de 2 m entre el termostato de seguridad y la válvula de 3 vías.

**AVISO**

Error. Si desconecta el puente (circuito abierto) pero NO conecta el termostato de seguridad, aparecerá el error de parada 8H-03.

6.3.8 Para conectar la bomba secundaria**Cables:**

- DEBE cumplir la normativa nacional sobre cableado.
- Utilice solo un cable armonizado con doble aislamiento y adecuado para la tensión aplicable.
- Cable de 3 núcleos.
- Mínimo 1,0 mm², en función de la corriente.

Salida de bomba secundaria. Carga máxima: 0,3 A, 230 V CA
K3R Bomba secundaria

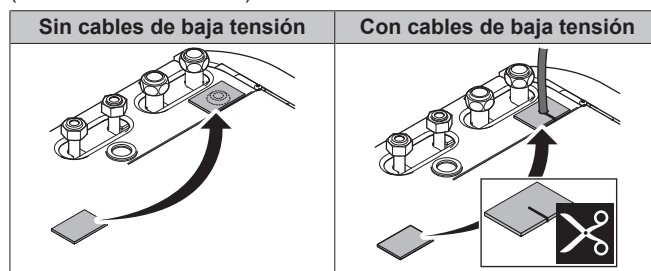
**[9.S] Bomba secundaria**

o ajuste de campo [2-07] Bomba secundaria presente = 1

Para más información, consulte las directrices de aplicación en la guía de referencia del instalador.

6.4 Después de la conexión del cableado eléctrico a la unidad interior

Para evitar la penetración de agua en la caja de interruptores, selle la entrada del cableado de baja tensión utilizando la cinta sellante (incluida como accesorio).

**7 Configuración****INFORMACIÓN**

Las unidades interiores DX disponen de dos modos de funcionamiento: calefacción y refrigeración.

En el caso de las unidades interiores de suelo:

- La refrigeración solo está permitida con calefacción de suelo radiante + kit bizona.
- En modo refrigeración, no se puede ajustar el bucle de la calefacción de suelo radiante a un punto de ajuste inferior a 18°C.
- No está permitida la refrigeración mediante unidades fancoil o radiadores.

7.1 Información general: configuración

Este capítulo describe las instrucciones y la información necesarias para configurar el sistema después de su instalación.

**AVISO**

Este capítulo explica solo la configuración básica. Para obtener una explicación más detallada e información general, véase la guía de referencia del instalador.

Por qué

Si NO configura el sistema correctamente, podría NO funcionar como se espera. La configuración afecta a lo siguiente:

- Los cálculos del software
- Lo que vea y haga con la interfaz de usuario

Cómo

Puede configurar el sistema utilizando la interfaz de usuario.

- **Primera vez: Asistente de configuración.** Cuando ENCIENDA la interfaz de usuario por primera vez (a través de la unidad), un asistente de configuración le ayudará a configurar el sistema.
- **Reinicie el asistente de configuración.** Si el sistema ya está configurado, puede reiniciar el asistente de configuración. Para reiniciar el asistente de configuración, vaya a Ajustes instalador > Asist. Configuración. Para acceder a Ajustes instalador, consulte "7.1.1 Cómo acceder a los comandos más utilizados" [p. 26].
- **Más adelante.** Si es necesario, puede realizar cambios en la configuración en la estructura del menú o los ajustes resumidos.

**INFORMACIÓN**

Una vez finalizado el asistente de configuración, en la interfaz de usuario aparecerá una pantalla de resumen y le solicitará una confirmación. Después de la confirmación, el sistema se reiniciará y aparecerá la pantalla de inicio.

7 Configuración

Acceso a los ajustes: leyenda de las tablas

Puede acceder a los ajustes del instalador utilizando dos métodos diferentes. Sin embargo, NO es posible acceder a todos los ajustes con los dos métodos. En estos casos, en las columnas de las tablas correspondientes aparecerá N/A (no aplicable).

Método	Columna en las tablas
Acceso a los ajustes a través del hilo de Ariadna en la pantalla del menú de inicio o en el árbol de menús. Para activar el hilo de Ariadna, pulse el botón ? en la pantalla de inicio.	# Por ejemplo: [2.9]
Acceso a los ajustes a través del código en los ajustes de campo generales.	Código Por ejemplo: [C-07]

Consulte también:

- "Cómo acceder a los ajustes del instalador" [p 26]
- "7.5 Estructura del menú: información general de los ajustes del instalador" [p 33]

7.1.1 Cómo acceder a los comandos más utilizados

Para modificar el nivel de autorización del usuario

Puede modificar el nivel de autorización del usuario de la forma que sigue:

1	Vaya a [B]: Perfil del usuario.	
2	Introduzca el código PIN correspondiente al nivel de autorización del usuario.	—
	▪ Muévase por la lista de dígitos y modifique el dígito seleccionado.	
	▪ Confirme la cifra para pasar a la siguiente.	
	▪ O mueva el cursor de izquierda a derecha.	
	▪ Confirme el código PIN y continúe.	

Código PIN de instalador

El código PIN de Instalador es **5678**. Hay disponibles nuevas opciones de menú y ajustes del instalador.



Código PIN de usuario avanzado

El código PIN de Usuario avanzado es **1234**. Hay disponibles nuevas opciones de menú y ajustes del instalador.



Código PIN de usuario

El código PIN de Usuario es **0000**.



Cómo acceder a los ajustes del instalador

- 1 Ajuste el nivel de autorización del usuario a Instalador.
- 2 Vaya a [9.I]: Ajustes instalador.

Para modificar un ajuste general

Ejemplo: modifique [1-01] de 15 a 20.

La mayoría de los ajustes pueden configurarse con el árbol de menús. Si por algún motivo debe modificar un ajuste utilizando los ajustes generales, puede acceder a los ajustes generales de la siguiente forma:

1	Ajuste el nivel de autorización del usuario a Instalador. Consulte "Para modificar el nivel de autorización del usuario" [p 26].	—
2	Vaya a [9.I]: Ajustes instalador > Visión general ajustes de campo.	
3	Gire el dial izquierdo para seleccionar la primera parte del ajuste y confirme pulsando el dial.	
4	Gire el dial izquierdo para seleccionar la segunda parte del ajuste.	
5	Gire el dial derecho para modificar el valor de 15 a 20.	
6	Pulse el dial izquierdo para confirmar el nuevo ajuste.	
7	Pulse el botón central para volver a la pantalla de inicio.	



INFORMACIÓN

Al modificar los ajustes generales y volver a la pantalla de inicio, en la interfaz de usuario aparecerá una pantalla emergente que le pedirá que reinicie el sistema.

Después de la confirmación, el sistema se reiniciará y se aplicarán los cambios más recientes.

7.2 Asistente de configuración

La primera vez que ENCIENDA el sistema, la interfaz de usuario inicia el asistente de configuración. Utilice este asistente para configurar los ajustes iniciales más importantes para un correcto funcionamiento de la unidad. Si hace falta, más adelante puede configurar más ajustes. Puede modificar estos ajustes a través de la estructura del menú.

Funciones de protección

La unidad está equipada con las siguientes funciones de protección:

- Antiescarcha del ambiente [2-06]
- Desinfección del depósito [2-01]

La unidad activa automáticamente estas funciones cuando resulta necesario. Durante la instalación o el mantenimiento es poco recomendable activar estas funciones. Por tanto, es posible desactivar las funciones de protección. Para obtener más información, consulte la guía de referencia del instalador, capítulo Configuración.

7.2.1 Asistente de configuración: idioma

#	Código	Descripción
[7.1]	N/A	Idioma

7.2.2 Asistente de configuración: fecha y hora

#	Código	Descripción
[7.2]	N/A	Ajuste la fecha y la hora locales



INFORMACIÓN

De forma predeterminada, el horario de verano está activado y el formato del reloj es de 24 horas. Estos ajustes pueden modificarse durante la configuración inicial o a través del árbol de menús [7.2]: Ajustes usuario > Fecha/Hora.

7.2.3 Asistente de configuración: sistema

Tipo de resistencia de apoyo

La resistencia de reserva se adapta para su conexión a las redes eléctricas más comunes en Europa. Se puede ver el tipo de resistencia de reserva, pero no modificar.

#	Código	Descripción
[9.3.1]	[E-03]	▪ 3: 4.5V ▪ 4: 9W

Agua caliente sanitaria

Se muestra el tipo de depósito, pero no puede ajustarse.

Emergencia

Si la bomba de calor no funciona, la resistencia de reserva puede utilizarse como resistencia de emergencia. En estos casos, asume la carga calorífica de forma automática o mediante una interacción manual.

- Si Emergencia está ajustado en Automático y se produce un fallo en la bomba de calor, la resistencia de reserva asumirá automáticamente la producción de agua caliente sanitaria y la calefacción de habitaciones.
- Si Emergencia está ajustado en Manual y se produce un fallo en la bomba de calor, se detienen la producción de agua caliente sanitaria y la calefacción de habitaciones.

Para recuperarlas manualmente a través de la interfaz de usuario, vaya a la pantalla del menú principal de Fallo de funcionamiento y confirme si la resistencia de reserva puede asumir la carga calorífica o no.

- De forma alternativa, cuando Emergencia se establece en:
 - reducción SH auto./ACS activada: se reduce la calefacción de habitaciones pero el agua caliente sanitaria sigue estando disponible.
 - reducción SH auto./ACS desactivada: se reduce la calefacción de habitaciones y el agua caliente sanitaria NO está disponible.
 - SH auto. normal/ACS desactivada: la calefacción de habitaciones funciona con normalidad, pero el agua caliente sanitaria NO está disponible.

De forma similar al modo Manual, la unidad puede asumir toda la carga con la resistencia de reserva si el usuario lo activa a través de la pantalla del menú principal Fallo de funcionamiento.

Si la bomba de calor no funciona, la resistencia de reserva puede utilizarse como resistencia de emergencia. En estos casos, asume la carga calorífica de forma automática o mediante una interacción manual.

- Si Emergencia está ajustado en Automático y se produce un fallo en la bomba de calor, la resistencia de reserva asumirá automáticamente la producción de agua caliente sanitaria y la calefacción de habitaciones.
- Si Emergencia está ajustado en Manual y se produce un fallo en la bomba de calor, se detienen la producción de agua caliente sanitaria y la calefacción de habitaciones.

Para recuperarlas manualmente a través de la interfaz de usuario, vaya a la pantalla del menú principal de Fallo de funcionamiento y confirme si la resistencia de reserva puede asumir la carga calorífica o no.

- De forma alternativa, cuando Emergencia se establece en:
 - reducción SH auto./ACS activada: se reduce la calefacción de habitaciones pero el agua caliente sanitaria sigue estando disponible.
 - reducción SH auto./ACS desactivada: se reduce la calefacción de habitaciones y el agua caliente sanitaria NO está disponible.
 - SH auto. normal/ACS desactivada: la calefacción de habitaciones funciona con normalidad, pero el agua caliente sanitaria NO está disponible.

De forma similar al modo Manual, la unidad puede asumir toda la carga con la resistencia de reserva si el usuario lo activa a través de la pantalla del menú principal Fallo de funcionamiento.

Para mantener un consumo de energía bajo, recomendamos ajustar Emergencia en reducción SH auto./ACS desactivada si la vivienda va a permanecer desocupada durante largos períodos.

#	Código	Descripción
[9.5.1]	[4-06]	▪ 0: Manual ▪ 1: Automático ▪ 2: reducción SH auto./ACS activada ▪ 3: reducción SH auto./ACS desactivada ▪ 4: SH auto. normal/ACS desactivada



INFORMACIÓN

La función de emergencia automática debe ajustarse en la estructura del menú de la interfaz de usuario.



INFORMACIÓN

Si se produce un fallo de la bomba de calor y Emergencia no está ajustado en Automático (ajuste 1), las funciones siguientes permanecerán activas aunque el usuario NO confirme el funcionamiento de emergencia:

- Protección antiescarcha del ambiente
- Secado de mortero de la calefacción radiante

Sin embargo, la función de desinfección SOLO se activará si el usuario confirma el funcionamiento de emergencia a través de la interfaz de usuario.

Número de zonas

Aunque para la refrigeración de habitaciones se necesita un kit de mezcla, solo es posible una única zona.



AVISO

Es posible integrar en el sistema una válvula de derivación de presión diferencial. Tenga en cuenta que esta válvula tal vez no aparezca en las ilustraciones.

7 Configuración

7.2.4 Asistente de configuración: resistencia de reserva

La resistencia de reserva está diseñada para conectarse a la mayoría de las redes eléctricas europeas habituales. La tensión, la configuración y la capacidad deben ajustarse en la interfaz de usuario.

Las capacidades de los diferentes pasos de la resistencia de reserva deben establecerse para que las funciones de medición de energía y/o control de consumo energético funcionen correctamente. Cuando mida el valor de resistencia en cada resistencia, puede establecer la capacidad exacta de la resistencia, lo que producirá datos energéticos más precisos.

Tipo de resistencia de apoyo

La resistencia de reserva se adapta para su conexión a las redes eléctricas más comunes en Europa. Se puede ver el tipo de resistencia de reserva, pero no modificar.

#	Código	Descripción
[9.3.1]	[E-03]	3: 4.5V 4: 9W

Tensión

- En el caso del modelo de 4.5V, se puede configurar de la siguiente manera:
 - 230V, monofásico
 - 230V, trifásico
- En el caso de un modelo de 9W, está fijado en 400V, trifásico.

#	Código	Descripción
[9.3.2]	[5-0D]	0: 230V, monofásico 1: 230V, trifásico 2: 400V, trifásico

Configuración

La resistencia de reserva puede configurarse de diferentes formas: Puede tener una resistencia de reserva de solo 1 paso o una resistencia de reserva de 2 pasos. En la variante de 2 pasos, la capacidad del segundo paso depende del ajuste. También puede tener una capacidad superior en el segundo paso para situaciones de emergencia.

#	Código	Descripción
[9.3.3]	[4-0A]	0: relé 1 1: relé 1 / relé 1+2 2: relé 1 / relé 2 3: relé 1 / relé 2 Emergencia relé 1+2



INFORMACIÓN

Los ajustes [9.3.3] y [9.3.5] están asociados. La modificación de un ajuste influye en el otro. Si modifica un ajuste, compruebe si el otro mantiene el valor previsto.



INFORMACIÓN

Durante el funcionamiento normal, por ejemplo cuando [4-0A]=1, la capacidad del segundo paso de la resistencia de reserva a la tensión nominal es igual a [6-03]+[6-04].



INFORMACIÓN

Si [4-0A]=3 y el modo de emergencia está activo, el consumo del segundo paso de la resistencia de reserva a la tensión nominal es igual a [6-03]+[6-04].



INFORMACIÓN

Solo para sistemas con depósito de agua caliente sanitaria integrado: el punto de ajuste de la temperatura de almacenamiento es superior a 50°C, Daikin recomienda NO desactivar el segundo paso de la resistencia de reserva, ya que puede afectar considerablemente el tiempo que la unidad necesita para calentar el depósito de agua caliente sanitaria.

Capacidad paso 1

#	Código	Descripción
[9.3.4]	[6-03]	La capacidad del primer elemento (relé 1) de la resistencia de reserva a la tensión nominal.

Capacidad adicional paso 2

#	Código	Descripción
[9.3.5]	[6-04]	La capacidad del segundo elemento (relé 2) de la resistencia de reserva a la tensión nominal.

7.2.5 Asistente de configuración: zona principal

Desde aquí pueden configurarse los ajustes más importantes para el agua de impulsión principal.

Tipo de emisor

El calentamiento o la refrigeración de la zona principal puede llevar más tiempo. Esto depende de:

- El caudal de agua en el sistema
- El tipo de emisor de calor de la zona principal

El ajuste Tipo de emisor puede compensar un sistema de calefacción/refrigeración lento o rápido durante el ciclo de calentamiento/refrigeración. En el control de termostato de ambiente, el ajuste Tipo de emisor afecta a la modulación máxima de la temperatura de agua de impulsión deseada y a la posibilidad de un cambio automática de refrigeración/calefacción en función de la temperatura ambiente interior.

Es importante configurar Tipo de emisor correctamente y de acuerdo con el esquema del sistema. La T delta objetivo de la zona principal depende de este ajuste.

#	Código	Descripción
[2.7]	[2-0C]	0: Suelo radiante 1: Fancoil 2: Radiador

El ajuste del tipo de emisor influye en el intervalo de punto de ajuste de calefacción de habitaciones y la T delta objetivo de la calefacción, de la forma siguiente:



AVISO

Temperatura media de emisor = temperatura del agua de impulsión – (Delta T)/2

Esto significa que para un mismo punto de ajuste de la temperatura del agua de impulsión, la temperatura media del emisor de los radiadores es inferior a la de la calefacción de suelo radiante, a causa de un delta T superior.

Ejemplo de radiadores: 40–8/2=36°C

Ejemplo de calefacción de suelo radiante: 40–5/2=37,5°C

Para compensar, puede:

- Aumentar las temperaturas deseadas de la curva con dependencia climatológica [2.5].
- Permitir la modulación de la temperatura de agua de impulsión y aumentar la modulación máxima [2.C].

Control

Defina cómo se controla el funcionamiento de la unidad.

Caja	En este control...
Impulsión de agua	El funcionamiento de la unidad se decide en función de la temperatura del agua de impulsión independientemente de la temperatura ambiente real y/o la demanda de calefacción o refrigeración de la habitación.
Termostato ambiente externo	El funcionamiento de la unidad se decide en función del termostato externo o equivalente (p.ej. convector de la bomba de calor).
Termostato ambiente	El funcionamiento de la unidad se decide en función de la temperatura ambiente de la interfaz de confort humana específica (BRC1HH-DA, utilizada como termostato de ambiente).

#	Código	Descripción
[2.9]	[C-07]	0: Impulsión de agua 1: Termostato ambiente externo 2: Termostato ambiente

Modo punto de consigna

Defina el modo del punto de ajuste:

- Absoluto: la temperatura del agua de impulsión deseada no depende de la temperatura ambiente exterior.
- En el modo Curva en calefacción, refrigeración absoluta, la temperatura de agua de impulsión deseada:
 - depende de la temperatura ambiente exterior para la calefacción
 - NO depende de la temperatura ambiente exterior para la refrigeración
- En el modo Dependencia de las condiciones climatológicas, la temperatura de agua de impulsión deseada depende de la temperatura ambiente exterior.

#	Código	Descripción
[2.4]	N/A	Modo punto de consigna: - Absoluto - Curva en calefacción, refrigeración absoluta - Dependencia de las condiciones climatológicas

Cuando está activado el control según las condiciones climáticas, las temperaturas exteriores bajas provocarán agua más caliente y viceversa. Con la unidad ajustada en el modo dependiente de las condiciones climatológicas, el usuario puede subir o bajar la temperatura del agua hasta un máximo de 10°C.

Programa horario

Indica que la temperatura de agua de impulsión deseada se ajusta a un programa. La influencia del modo del punto de ajuste de TAI [2.4] es la siguiente:

- En el modo del punto de ajuste de TAI Absoluto, las acciones programadas constan de temperaturas del agua de impulsión deseadas preestablecidas o personalizadas.
- En el modo del punto de ajuste de TAI Dependencia de las condiciones climatológicas, las acciones programadas constan de acciones de cambio deseadas preestablecidas o personalizadas.

#	Código	Descripción
[2.1]	N/A	0: No 1: Sí

7.2.6 Asistente de configuración: depósito



INFORMACIÓN

Para permitir el desescarche del depósito, recomendamos una temperatura mínima del depósito de 35°C.

Modo de calentamiento

El depósito de agua caliente sanitaria puede prepararse de 3 formas distintas. Unas difieren de las otras en la forma en la que se establece la temperatura del depósito deseada y cómo actúa sobre este.

#	Código	Descripción
[5.6]	[6-0D]	Modo de calentamiento: 0: Solo recalentamiento: solo se permite la operación de recalentamiento. 1: Programado + recalentamiento: el depósito de agua caliente sanitaria se calienta según un programa y se permite la operación de recalentamiento entre los ciclos de recalentamiento programados. 2: Solo programado: el depósito de agua caliente sanitaria SOLO puede calentarse según un programa.

Consulte el manual de funcionamiento para obtener más información.

Ajustes para el modo de solo recalentamiento

Durante el modo de solo recalentamiento, el punto de ajuste del depósito puede ajustarse en la interfaz de usuario. La temperatura máxima permitida depende del siguiente ajuste:

#	Código	Descripción
[5.8]	[6-0E]	Máxima: La máxima temperatura que los usuarios pueden seleccionar para el agua caliente sanitaria. Puede utilizar este ajuste para limitar la temperatura de los grifos de agua caliente. La temperatura máxima NO es aplicable durante la función de desinfección. Véase la función de desinfección.

Para ajustar la ACTIVACIÓN de la histéresis de la bomba de calor:

#	Código	Descripción
[5.9]	[6-00]	ENCENDIDO de histéresis de la bomba de calor 2°C~40°C

Punto de consigna confort

Solo aplicable cuando la preparación del agua caliente sanitaria es Solo programado o Programado + recalentamiento. Al realizar la programación, puede utilizar el punto de ajuste de confort como ajustes por defecto. Si desea cambiar el punto de ajuste de almacenamiento más tarde, solo tiene que hacerlo en un lugar.

El depósito se calentará hasta que se alcance la **temperatura de almacenamiento de confort**. Se trata de la temperatura deseada más alta cuando se programa una acción de almacenamiento de confort.

Se puede programar, además, una parada de almacenamiento. Esta función detiene el calentamiento del depósito incluso aunque NO se haya alcanzado el punto de ajuste. Programe solo paradas de almacenamiento cuando el calentamiento del depósito sea del todo indeseado.

#	Código	Descripción
[5.2]	[6-0A]	Punto de consigna confort: 30°C~[6-0E]°C

Punto de consigna Eco

La **temperatura de almacenamiento económico** denota la temperatura del depósito deseada más baja. Se trata de la temperatura deseada cuando se programa una acción de almacenamiento económico (preferiblemente durante el día).

7 Configuración

#	Código	Descripción
[5.3]	[6-0B]	Punto de consigna Eco: ▪ 30°C~min(50,[6-0E])°C

Punto de consigna recalentamiento

Se utiliza la **temperatura del depósito de recalentamiento deseada**:

- en el modo Programado + recalentamiento, durante el modo de recalentamiento: la temperatura del depósito mínima garantizada equivale a Punto de consigna recalentamiento menos la histéresis de recalentamiento. Si la temperatura del depósito cae por debajo de este valor, el depósito se calienta.
- durante el almacenamiento de confort, para priorizar la preparación del agua caliente sanitaria. Cuando la temperatura del depósito sube por encima de este valor, la preparación del agua caliente sanitaria y la calefacción/refrigeración de habitaciones se ejecutan secuencialmente.

#	Código	Descripción
[5.4]	[6-0C]	Punto de consigna recalentamiento: ▪ 30°C~min(50,[6-0E])°C

Histéresis (histéresis de recalentamiento)

Aplicable cuando la preparación del agua caliente sanitaria es programada+recalentamiento. Cuando la temperatura del depósito desciende por debajo de la temperatura de recalentamiento menos la temperatura de histéresis de recalentamiento, el depósito se calienta hasta la temperatura de recalentamiento.

#	Código	Descripción
[5.A]	[6-08]	Histéresis de recalentamiento ▪ 2°C~20°C

7.3 Curva con dependencia climatológica

7.3.1 ¿Qué es una curva de dependencia climatológica?

Funcionamiento con dependencia climatológica

La unidad funciona con dependencia climatológica si la temperatura de agua de impulsión deseada o la temperatura del depósito se determina automáticamente en función de la temperatura exterior. Por lo tanto, está conectado a un sensor de temperatura situado en la pared norte del edificio. Si la temperatura exterior sube o baja, la unidad lo compensa al instante. Por tanto, la unidad no tiene que esperar a recibir información del termostato para subir o bajar la temperatura del agua de impulsión o el depósito. Al reaccionar más deprisa, evita los picos o las caídas bruscos de la temperatura interior y la temperatura del agua en los puntos de extracción.

Ventaja

El funcionamiento con dependencia climatológica reduce el consumo de energía.

Curva con dependencia climatológica

Para poder compensar las diferencias de temperatura, la unidad confía en su curva con dependencia climatológica. Esta curva define cuál debe ser la temperatura del agua del depósito o de impulsión a diferentes temperaturas exteriores. Como la inclinación de la curva depende de las circunstancias de cada lugar, como el clima y el aislamiento del edificio, un instalador o un usuario puede ajustarla.

Tipos de curva con dependencia climatológica

Hay dos tipos de curva de dependencia climatológica:

- Curva de 2 puntos
- Curva con pendiente/compensación

El tipo de curva utilizado para realizar los ajustes depende de sus preferencias personales. Consulte ["7.3.4 Uso de curvas de dependencia climatológica"](#) [p. 31].

Disponibilidad

La curva con dependencia climatológica está disponible para:

- Zona principal - Calefacción
- Zona principal - Refrigeración
- Depósito (disponible solo para instaladores)



INFORMACIÓN

Para un funcionamiento con dependencia climatológica, realice la configuración del punto de ajuste de la zona principal o del depósito de manera correcta. Consulte ["7.3.4 Uso de curvas de dependencia climatológica"](#) [p. 31].

7.3.2 Curva con pendiente/compensación

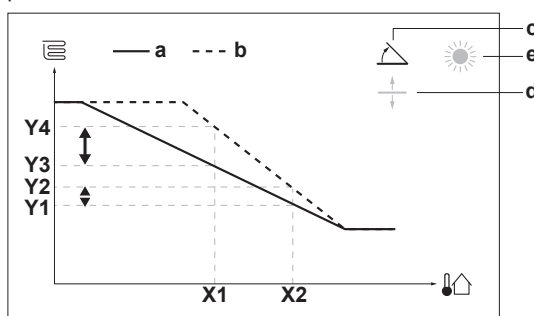
Pendiente y compensación

Defina la curva con dependencia climatológica por su pendiente y su compensación:

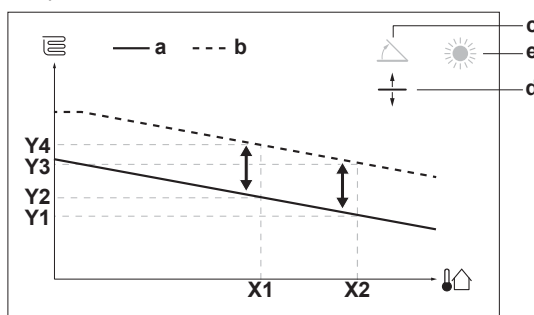
- Modifique la **pendiente** para aumentar o reducir de forma desigual la temperatura del agua de impulsión para diferentes temperaturas ambiente. Por ejemplo, si la temperatura de agua de impulsión en general es correcta pero a temperaturas ambiente bajas es demasiado fría, aumente la pendiente para que la temperatura de agua de impulsión aumente más a temperaturas ambiente más bajas.
- Modifique la **compensación** para aumentar o reducir en la misma proporción la temperatura del agua de impulsión para diferentes temperaturas ambiente. Por ejemplo, si la temperatura de agua de impulsión siempre es demasiado fría a diferentes temperaturas ambiente, aumente la compensación para incrementar en la misma proporción la temperatura de agua de impulsión para todas las temperaturas ambiente.

Ejemplos

Curva con dependencia climatológica cuando se selecciona pendiente:



Curva con dependencia climatológica cuando se selecciona compensación:



Elemento	Descripción
a	Curva DC antes de los cambios.
b	Curva DC después de los cambios (ejemplo): - Cuando se modifica la pendiente, la nueva temperatura preferida en X1 es más alta, de forma descompensada, que la temperatura preferida en X2. - Cuando se modifica la compensación, la nueva temperatura preferida en X1 es más alta, de forma compensada, que la temperatura preferida en X2.

Elemento	Descripción
c	Pendiente
d	Compensación
e	Zona de dependencia climatológica seleccionada: - calefacción de la zona principal - refrigeración de la zona principal - agua caliente sanitaria
X1, X2	Ejemplos de temperatura ambiente exterior
Y1, Y2, Y3, Y4	Ejemplos de temperatura del depósito deseada o temperatura de agua de impulsión deseada. El icono corresponde al emisor de calor de dicha zona: - calefacción de suelo radiante - unidad fancoil - radiador - depósito de agua caliente sanitaria

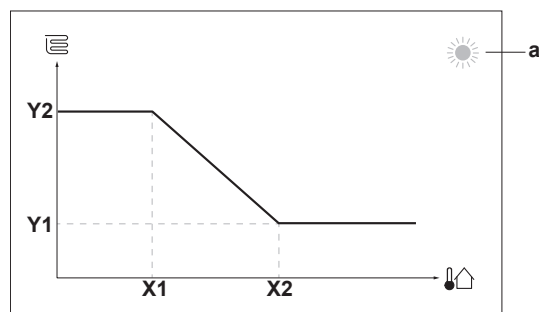
Acciones posibles en esta pantalla	
	Seleccione pendiente o compensación.
	Aumente o disminuya la pendiente/compensación.
	Al seleccionar pendiente: ajuste la pendiente y pase a la compensación. Al seleccionar compensación: ajuste la compensación.
	Confirme los cambios y vuelva al submenú.

7.3.3 Curva de 2 puntos

Defina la curva con dependencia climatológica con estos dos puntos de ajuste:

- Punto de ajuste (X1, Y2)
- Punto de ajuste (X2, Y1)

Ejemplo



Elemento	Descripción
a	Zona de dependencia climatológica seleccionada: - calefacción de la zona principal - refrigeración de la zona principal - agua caliente sanitaria
X1, X2	Ejemplos de temperatura ambiente exterior
Y1, Y2	Ejemplos de temperatura del depósito deseada o temperatura de agua de impulsión deseada. El icono corresponde al emisor de calor de dicha zona: - calefacción de suelo radiante - unidad fancoil - radiador - depósito de agua caliente sanitaria

Acciones posibles en esta pantalla	
	Repase las temperaturas.
	Modifique la temperatura.

Acciones posibles en esta pantalla	
	Vaya a la siguiente temperatura.
	Confirme los cambios y continúe.

7.3.4 Uso de curvas de dependencia climatológica

Configure las curvas con dependencia climatológica de la forma siguiente:

Para definir el modo del punto de ajuste

Para usar la curva con dependencia climatológica, debe definir el modo del punto de ajuste correcto:

Vaya al modo del punto de ajuste...	Ajuste el modo del punto de ajuste en...
Zona principal – Calefacción	
[2.4] Zona principal > Modo punto de consigna	Curva en calefacción, refrigeración absoluta O Dependencia de las condiciones climatológicas
Zona principal – Refrigeración	
[2.4] Zona principal > Modo punto de consigna	Dependencia de las condiciones climatológicas
Depósito	
[5.B] Depósito > Modo punto de consigna	Restricción: Disponible solo para instaladores. Dependencia de las condiciones climatológicas

Para cambiar el tipo de curva con dependencia climatológica

Para cambiar el tipo de la zona principal y del depósito, vaya a [2.E] Zona principal > Tipo de curva climática.

También es posible ver qué tipo hay seleccionado a través de:

- [5.E] Depósito > Tipo de curva climática

Restricción: Disponible solo para instaladores.

Para cambiar la curva con dependencia climatológica

Zona	Vaya a...
Zona principal – Calefacción	[2.5] Zona principal > Curva climática de calefacción
Zona principal – Refrigeración	[2.6] Zona principal > Curva climática de refrigeración
Depósito	Restricción: Disponible solo para instaladores. [5.C] Depósito > Curva climática



INFORMACIÓN

Puntos de ajuste máximo y mínimo

No puede configurar la curva con temperaturas superiores o inferiores a los puntos de ajuste máximo y mínimo definidos para esa zona o para el depósito. Cuando se alcance el punto de ajuste máximo o mínimo, la curva se aplanará.

Para optimizar el ajuste de la curva con dependencia climatológica: curva con pendiente/compensación

En la siguiente tabla se describe cómo ajustar con precisión la curva con dependencia climatológica de la zona o del depósito:

Nota...		Ajuste preciso con pendiente y compensación:	
A temperaturas exteriores normales...	A temperaturas exteriores frías...	Pendiente	Compensación
OK	Frío	↑	—
OK	Caliente	↓	—
Frío	OK	↓	↑
Frío	Frío	—	↑

7 Configuración

Nota...		Ajuste preciso con pendiente y compensación:	
A temperaturas exteriores normales...	A temperaturas exteriores frías...	Pendiente	Compensación
Frío	Caliente	↓	↑
Caliente	OK	↑	↓
Caliente	Frío	↑	↓
Caliente	Caliente	—	↓

Consulte "7.3.2 Curva con pendiente/compensación" [p 30].

Para optimizar el ajuste de la curva con dependencia climatológica: curva de 2 puntos

En la siguiente tabla se describe cómo ajustar con precisión la curva con dependencia climatológica de la zona o del depósito:

Nota...		Ajuste preciso con puntos de ajuste:			
A temperaturas exteriores normales...	A temperaturas exteriores frías...	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
OK	Frío	↑	—	↑	—
OK	Caliente	↓	—	↓	—
Frío	OK	—	↑	—	↑
Frío	Frío	↑	↑	↑	↑
Frío	Caliente	↓	↑	↓	↑
Caliente	OK	—	↓	—	↓
Caliente	Frío	↑	↓	↑	↓
Caliente	Caliente	↓	↓	↓	↓

^(a) Consulte "7.3.3 Curva de 2 puntos" [p 31].

#	Código	Descripción
[8.3]	N/A	Número al que los usuarios pueden llamar en caso de problemas.

7.4 Menú de ajustes

Puede configurar ajustes adicionales desde la pantalla del menú principal y sus submenús. Aquí se presentan los ajustes más importantes.

7.4.1 Zona principal

Tipo de termostato ext.

Solo es aplicable en caso de control de termostato de ambiente externo.



AVISO

Si se utiliza un termostato ambiente exterior, el termostato ambiente exterior controlará la protección antiescarcha del ambiente. Sin embargo, la protección antiescarcha del ambiente solo es posible si [C.2] Calefacción/refrigeración=Activado.

#	Código	Descripción
[2.A]	[C-05]	Tipo de termostato de ambiente exterior para la zona principal: 1: 1 contacto: el termostato de ambiente externo utilizado solo puede enviar una condición de ENCENDIDO/APAGADO del termo. No hay separación entre la demanda de calefacción o refrigeración. 2: 2 contactos: el termostato de ambiente externo puede enviar un estado de ENCENDIDO/APAGADO del termo de calefacción/refrigeración separado.

7.4.2 Información

Información sobre el proveedor

El instalador puede incluir aquí su número de contacto.

7.5 Estructura del menú: información general de los ajustes del instalador

[9] Ajustes instalador Asist. Configuración Agua caliente sanitaria Resistencia de apoyo Emergencia Equilibrado Prevención congelación de tubería de agua Control del consumo energético Medición de energía Sondas Salida de alarma Reinicio automático Función ahorro de energía Desactivar protecciones Visión general ajustes de campo Exportar ajustes MMI Kit bizona	[9.2] Agua caliente sanitaria Agua caliente sanitaria Bomba ACS Programa de bomba ACS Solar [9.3] Resistencia de apoyo Tipo de resistencia de apoyo Tensión Configuración Capacidad paso 1 Capacidad adicional paso 2 Equilibrio Temperatura de equilibrio Funcionamiento [9.5] Emergencia Emergencia Apagado forzado del compresor [9.6] Equilibrado Prioridad de calefacción Temperatura prioritaria Compensación consigna resistencia ACS Temporizador antireciclaje Temporizador de funcionamiento mínimo Temporizador de funcionamiento máximo Temporizador adicional [9.9] Control del consumo energético Control del consumo energético Tipo Límite Límite 1 Límite 2 Límite 3 Límite 4 Prioridad resistencia (*) Activación de BBR16 (*) Límite de potencia de BBR16 [9.A] Medición de energía Contador eléctrico 1 Contador eléctrico 2 [9.B] Sondas Sonda externa Compensación sens. amb. ext. Tiempo promedio [9.P] (**) Kit bizona Kit bizona instalado Tipo de sistema bizona PWM fija de la bomba de la zona adicional PWM fija de la bomba de la zona principal Tiempo de giro de la válvula de mezcla
---	---

(*) Solo válido para sueco.

(**) Para activar la refrigeración de habitaciones una vez conectado el kit bizona, primero ajuste [E-0B] en 2, [E-0C] en 1 y [3-0D] en 1; a continuación, cambie [E-02] a 0.



INFORMACIÓN

Los ajustes del kit solar aparecen pero NO son aplicables para esta unidad. Los ajustes NO pueden utilizarse ni modificarse.



INFORMACIÓN

En función de los ajustes del instalador seleccionados y el tipo de unidad, los ajustes serán visibles o invisibles.

8 Puesta en marcha

**AVISO**

Lista de control general para la puesta en marcha. Junto a las instrucciones de puesta en marcha de este capítulo, también hay disponible una lista de control general para la puesta en marcha en el Daikin Business Portal (autenticación necesaria).

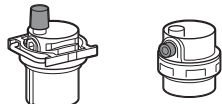
La lista de control general para la puesta en marcha complementa las instrucciones de este capítulo y puede usarse como referencia y como modelo para anotar información durante la puesta en marcha y la entrega al usuario.

**AVISO**

Utilice SIEMPRE la unidad con los termistores y/o los sensores/conmutadores de presión. De lo contrario, se podría quemar el compresor.

**AVISO**

La bomba incorpora una rutina de seguridad antibloqueo. Esto significa que la bomba funciona durante un breve intervalo de tiempo cada 24 horas durante largos periodos de inactividad para que no se atasque. Para activar esta función, la unidad debe estar conectada al suministro eléctrico durante todo el año.

**AVISO**

Asegúrese de que las dos válvulas de purga de aire dentro de la unidad interior (una en el filtro magnético y otra en la resistencia de reserva) están abiertas.

Todas las válvulas de purga de aire automáticas DEBEN permanecer abiertas después de la puesta en marcha.

**AVISO**

Bomba. Para evitar bloquear el rotor de la bomba, ponga en marcha la unidad lo antes posible después de llenar el circuito del agua.

**INFORMACIÓN**

Funciones de protección – "Modo intervención de instalador". El software incorpora funciones de protección, como la desinfección de legionela del depósito. La unidad ejecuta automáticamente esta función según la hora programada.

Durante la instalación o el mantenimiento es poco recomendable activar estas funciones. Por tanto, es posible desactivar las funciones de protección:

- **En el primer encendido:** las funciones de protección están desactivadas de forma predeterminada. Después de 12 horas se activarán automáticamente.
- **Posteriormente:** un instalador puede desactivar manualmente las funciones de protección ajustando [9.G]: Desactivar protecciones = Sí. Una vez finalizado su trabajo, puede activar las funciones de protección ajustando [9.G]: Desactivar protecciones = No.

Consulte también "Funciones de protección" [► 27].

8.1 Lista de comprobación antes de la puesta en servicio

- 1 Tras haber instalado la unidad, debe comprobar los siguientes puntos que se enumeran a continuación.
- 2 Cierre a unidad.
- 3 Encienda la unidad.

☐	Ha leído las instrucciones de instalación completas, que encontrará en la guía de referencia del instalador .
☐	La unidad interior está correctamente montada.
☐	La unidad exterior está correctamente montada.
☐	El siguiente cableado de obra se ha llevado a cabo de acuerdo con este documento y la normativa en vigor: ▪ Entre el panel de suministro eléctrico local y la unidad exterior ▪ Altura máxima permisible entre la unidad exterior y la unidad interior ▪ Entre el panel de suministro eléctrico local y la unidad interior ▪ Entre la unidad interior y las válvulas (si procede) ▪ Entre la unidad interior y el termostato ambiente (si procede)
☐	El sistema está correctamente conectado a tierra y los terminales de toma de tierra están apretados.
☐	Los fusibles, disyuntores o dispositivos de protección instalados localmente son del tamaño y tipo especificados en este documento y NO se han derivado.
☐	La tensión de suministro eléctrico debe corresponderse con la tensión de la etiqueta de identificación de la unidad.
☐	NO existen conexiones flojas ni componentes eléctricos dañados en la caja de conexiones.
☐	NO existen componentes dañados ni tubos aplastados dentro de la unidad interior o exterior.
☐	El disyuntor de la resistencia de reserva F1B (suministro independiente) está ENCENDIDO.
☐	NO hay fugas de refrigerante .
☐	Los tubos de refrigerante (gas y líquido) están aislados térmicamente.
☐	Se ha instalado el tamaño de tubo correcto y los tubos están correctamente aislados.
☐	NO hay fugas de agua dentro de la unidad interior.
☐	Las válvulas de aislamiento están correctamente instaladas y completamente abiertas.
☐	Las válvulas de cierre (gas y líquido) de la unidad exterior están completamente abiertas.
☐	La válvula de purga de aire está abierta (al menos 2 vueltas).
☐	Las siguientes tuberías de obra en la entrada de agua fría del depósito de ACS se han instalado de conformidad con este documento y con la legislación en vigor: ▪ Válvula antirretorno ▪ Válvula reductora ▪ Válvula de alivio de presión (purga el agua limpia cuando está abierta) ▪ Embudo ▪ Depósito de expansión
☐	La válvula de alivio de presión (circuito de calefacción de habitaciones) purga agua cuando se abre. DEBE salir agua limpia.
☐	El volumen de agua mínimo está garantizado en todas las condiciones. Consulte "Para comprobar el caudal y el volumen de agua" en "5.3 Preparación de las tuberías de agua" [► 15].
☐	El depósito de agua caliente sanitaria está totalmente lleno.

8.2 Lista de comprobación durante la puesta en marcha

☐	Cómo realizar una purga de aire .
☐	Para comprobar que el caudal mínimo ⁽¹⁾ durante la operación de desescarche/resistencia de reserva está garantizado en todas las condiciones. Consulte "Para comprobar el caudal y el volumen de agua" en "5.3 Preparación de las tuberías de agua" [p. 15].
☐	Cómo realizar una prueba de funcionamiento del actuador .
☐	Cómo realizar una prueba de funcionamiento .

8.2.1 Cómo comprobar el caudal mínimo

1	Compruebe la configuración hidráulica para ver qué circuitos de calefacción de habitaciones pueden cerrarse a través de válvulas mecánicas, electrónicas o de otro tipo.	—
2	Cierre todos los circuitos de calefacción de habitaciones que puedan cerrarse.	—
3	Inicie la prueba de funcionamiento de la bomba (vea "8.2.3 Cómo realizar una prueba de funcionamiento del actuador" [p. 35]).	—
4	Lea el caudal ^(a) y modifique el ajuste de la válvula de derivación para alcanzar el caudal nominal mínimo necesario+2 l/min.	—

^(a) Durante la prueba de funcionamiento de la bomba, la unidad puede funcionar por debajo de este caudal nominal mínimo necesario.

Caudal nominal mínimo
12 l/min

8.2.2 Cómo realizar una purga de aire

Condiciones: Asegúrese de que todas las operaciones están desactivadas. Vaya a [C]: Funcionamiento y desactive las operaciones Calefacción/refrigeración y Depósito.

8.2.3 Cómo realizar una prueba de funcionamiento del actuador

Finalidad

Realizar una prueba de funcionamiento del actuador para confirmar el funcionamiento de los diferentes actuadores. Por ejemplo, al seleccionar Bomba, se iniciará una prueba de funcionamiento de la bomba.

Condiciones: Asegúrese de que todas las operaciones están desactivadas. Vaya a [C]: Funcionamiento y desactive las operaciones Calefacción/refrigeración y Depósito.

1	Ajuste el nivel de autorización del usuario a Instalador. Consulte "Para modificar el nivel de autorización del usuario" [p. 26].	—
2	Vaya a [A.2]: Puesta en marcha > Prueba de actuador.	
3	Seleccione una prueba en la lista. Ejemplo: Bomba.	

4	Seleccione OK para confirmar.	
Resultado: La prueba de funcionamiento del actuador comienza. Se detiene automáticamente cuando está a punto (±30 min.).		
Para detener la prueba de funcionamiento manualmente:		—
1	En el menú, vaya a Parar test de funcionamiento.	
2	Seleccione OK para confirmar.	

Pruebas de funcionamiento del actuador posibles

- Prueba de Resistencia de apoyo 1
- Prueba de Resistencia de apoyo 2
- Prueba de Bomba



INFORMACIÓN

Asegúrese de purgar todo el aire antes de ejecutar la prueba de funcionamiento. Asimismo, evite cualquier interferencia en el circuito del agua durante la prueba de funcionamiento.

- Prueba de Válvula de aislamiento
- Prueba de la Válvula desviadora (válvula de 3 vías para cambiar entre calefacción de habitaciones y calentamiento del depósito)
- Prueba de Señal refrigeración/calefacción
- Prueba de Bomba ACS

8.2.4 Cómo realizar una prueba de funcionamiento

Condiciones: Asegúrese de que todas las operaciones están desactivadas. Vaya a [C]: Funcionamiento y desactive las operaciones Calefacción/refrigeración y Depósito.

1	Ajuste el nivel de autorización del usuario a Instalador. Consulte "Para modificar el nivel de autorización del usuario" [p. 26].	—
2	Vaya a [A.1]: Puesta en marcha > Test funcionamiento operaciones.	
3	Seleccione una prueba en la lista. Ejemplo: Calefacción.	
4	Seleccione OK para confirmar.	
Resultado: La prueba de funcionamiento comienza. Se detiene automáticamente cuando está a punto (±30 min.).		
Para detener la prueba de funcionamiento manualmente:		—
1	En el menú, vaya a Parar test de funcionamiento.	
2	Seleccione OK para confirmar.	



INFORMACIÓN

Si la temperatura exterior está fuera del intervalo de funcionamiento, es posible que la unidad NO funcione o que NO suministre la capacidad necesaria

Para controlar las temperaturas del agua de impulsión y del depósito

Durante la operación de prueba, se puede comprobar el correcto funcionamiento de la unidad controlando la temperatura del agua de impulsión (modo calefacción/refrigeración) y la temperatura del depósito (modo de agua caliente sanitaria).

Para controlar las temperaturas:

1	En el menú, vaya a Sondas.	
2	Seleccione la información de temperatura.	

⁽¹⁾ Si la purga de aire se realiza correctamente, se debería alcanzar este caudal.

9 Entrega al usuario

8.2.5 Cómo realizar un secado de mortero bajo el suelo

Condiciones: Asegúrese de que todas las operaciones están desactivadas. Vaya a [C]: Funcionamiento y desactive las operaciones Calefacción/refrigeración y Depósito.



AVISO

Para realizar un secado de mortero de la calefacción radiante, es necesario desactivar la protección antiescarcha del ambiente ([2-06]=0). Este ajuste está activado por defecto ([2-06]=1). Sin embargo, a causa del modo de "intervención de instalador" (consulte "Puesta en marcha"), la protección antiescarcha del ambiente se desactivará automáticamente durante 12 horas después del primer encendido.

Para llevar a cabo el secado de mortero de la calefacción radiante, es necesario desactivar las unidades interiores DX.

Si es necesario realizar el secado de mortero una vez transcurridas 12 horas después del primer encendido, desactive manualmente la protección antiescarcha del ambiente ajustando [2-06] en "0" y MANTENGA la protección desactivada hasta que finalice el secado de mortero. Ignorar este aviso provocará el agrietamiento del mortero.

9 Entrega al usuario

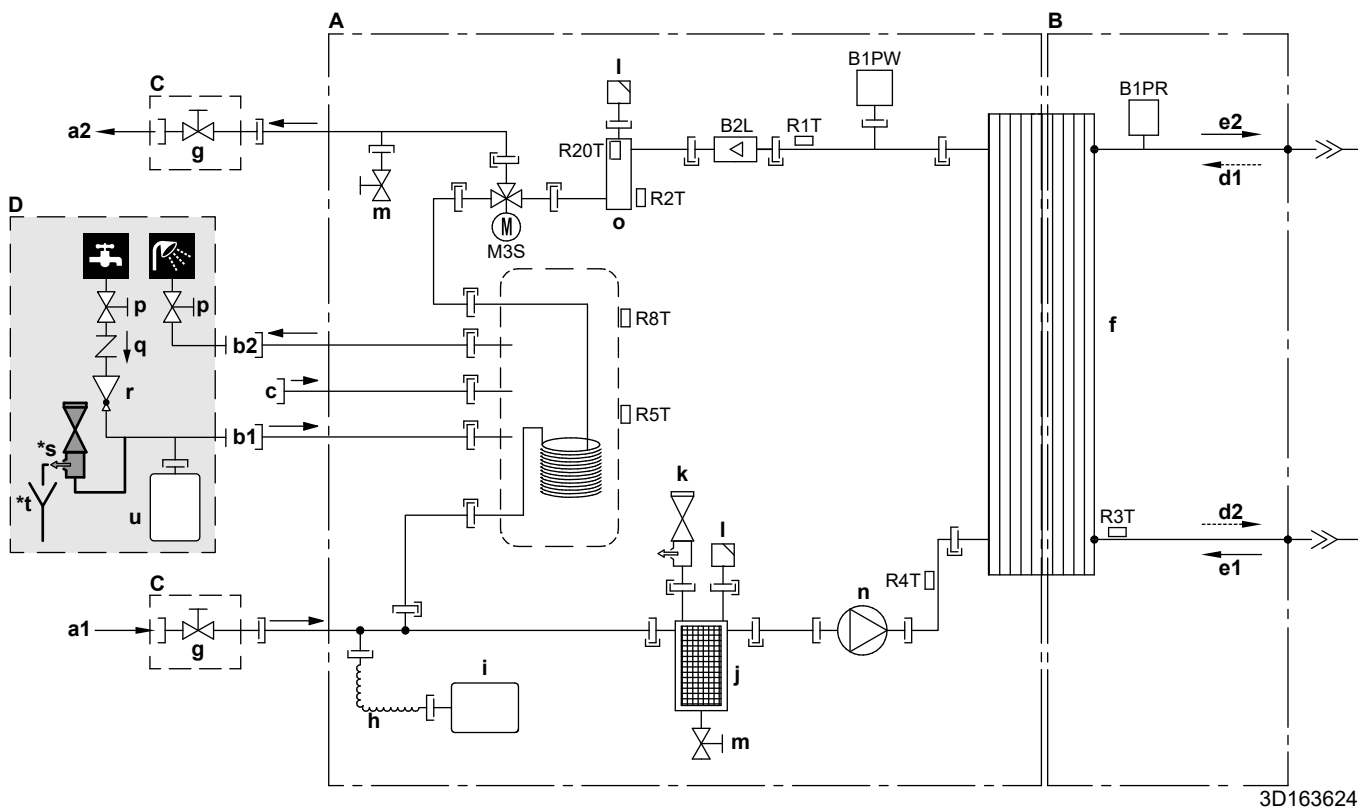
Una vez que finalice la prueba de funcionamiento y que la unidad funcione correctamente, asegúrese de que el usuario comprenda los siguientes puntos:

- Rellene la tabla de ajustes del instalador (en el manual de funcionamiento) con los ajustes reales.
- Asegúrese de que el usuario disponga de la documentación impresa y pídale que conserve este material para futuras consultas. Informe al usuario de que puede encontrar toda la documentación en la URL mencionada anteriormente en este manual.
- Explique al usuario cómo manejar correctamente el sistema y qué es lo que debe hacer en caso de que surjan problemas.
- Muestre al usuario qué tareas de mantenimiento debe realizar en unidad.
- Explicación sobre consejos de ahorro de energía para el usuario tal y como se describe en el manual de utilización.

10 Datos técnicos

Encontrará una **selección** de los últimos datos técnicos en el sitio web regional de Daikin (acceso público). Encontrará los últimos datos técnicos **completos** disponibles en el Daikin Business Portal (requiere autenticación).

10.1 Diagrama de tuberías: unidad interior



3D163624

- A Lado del agua
B Lado del refrigerante
C Instalación en la obra (incluido con la unidad)

- D Suministro independiente
a1 Refrigeración/calefacción de habitaciones – ENTRADA de agua (conexión de tornillo, 1")
a2 Refrigeración/calefacción de habitaciones – SALIDA de agua (conexión de tornillo, 1")
b1 ACS – ENTRADA de agua fría (conexión de tornillo, 3/4")
b2 ACS – SALIDA de agua caliente (conexión de tornillo, 3/4")
c Conexión de recirculación
d1 ENTRADA de gas refrigerante (modo calefacción; condensador)
d2 SALIDA de líquido refrigerante (modo calefacción; condensador)
e1 ENTRADA de líquido refrigerante (modo refrigeración; evaporador)
e2 SALIDA de gas refrigerante (modo refrigeración; evaporador)
f Intercambiador de calor de placas
g Válvula de aislamiento para servicio
h Tubería flexible
i Depósito de expansión
j Filtro magnético/desfangador
k Válvula de seguridad
l Purga de aire automática
m Válvula de drenaje
n Bomba
o Resistencia de reserva
p Válvula de aislamiento (recomendado)

- q Válvula antirretorno (recomendado)
r Válvula reductora de la presión (recomendado)
*s Válvula de alivio de presión (máx. 10 bar (=1,0 MPa)) (obligatorio)
*t Embudo (obligatorio)
u Depósito de expansión (recomendado)

- B2L Sensor de caudal
B1PR Sensor de presión de refrigerante
B1PW Sensor de presión del agua de calefacción de habitaciones
M3S Válvula de 3 vías (calefacción de habitaciones/agua caliente sanitaria)

Termistores:

- R1T Intercambiador de calor del agua de impulsión
R2T Resistencia de reserva del agua de salida
R3T Intercambiador de calor, tubería de líquido
R4T Agua de entrada
R5T, R8T Depósito
R20T Parte superior de la resistencia de reserva

Conexiones:

- Conexión roscada
Conexión abocordada
Acoplamiento rápido
Conexión soldada

10 Datos técnicos

10.2 Diagrama de cableado: unidad interior

Consulte diagrama de cableado interior suministrado con la unidad (al dorso de la tapa de la caja de interruptores de la unidad interior). Las abreviaturas utilizadas se enumeran a continuación.

Pasos que se deben efectuar antes de poner en marcha la unidad

Inglés	Traducción
Notes to go through before starting the unit	Pasos que se deben efectuar antes de poner en marcha la unidad
X1M	Unidad exterior de terminal principal
X2M	Unidad interior de CA de terminal de obra
X5M	Unidad interior de CC de terminal de obra
X6M	Suministro eléctrico de la resistencia de reserva de terminal de obra
-----	Cableado de tierra
-----	Suministro independiente
①	Varias posibilidades de cableado
	Opción
	No está montado en la caja de interruptores
	Cableado en función del modelo
	PCB
Note 1: Connection point of the power supply for the BUH should be foreseen outside the unit.	Nota 1: el punto de conexión del suministro eléctrico de la resistencia de reserva debe preverse en el exterior de la unidad.
Backup heater power supply	Suministro eléctrico de la resistencia de reserva
☐ 4T1 (3~, 230 V, 4.5 kW)	☐ 4T1 (3~, 230 V, 4.5 kW)
☐ 4V3 (1N~, 230 V, 4.5 kW)	☐ 4V3 (1N~, 230 V, 4.5 kW)
☐ 9WN (3N~, 400 V, 9 kW)	☐ 9WN (3N~, 400 V, 9 kW)
User installed options	Opciones instaladas por el usuario
☐ Remote user interface	☐ Interfaz de confort humana específica (BRC1HHDA, utilizada como termostato de ambiente)
☐ Ext. indoor thermistor	☐ Termistor interior externo
☐ Ext outdoor thermistor	☐ Termistor exterior externo
☐ Safety thermostat	☐ Termostato de seguridad
☐ WLAN cartridge	☐ Cartucho WLAN
☐ Bizone mixing kit	☐ Kit de mezcla bizona
Main LWT	Temperatura del agua de impulsión principal
☐ On/OFF thermostat (wired)	☐ Termostato de ENCENDIDO/APAGADO (con cable)
☐ On/OFF thermostat (wireless)	☐ Termostato de ENCENDIDO/APAGADO (inalámbrico)
☐ Ext. thermistor	☐ Termistor externo
☐ Heat pump convactor	☐ Convector de la bomba de calor

Posición en caja de interruptores

Inglés	Traducción
Position in switch box	Posición en caja de interruptores

Designación

A1P		PCB de Hydro
A2P	*	Termostato de ENCENDIDO/APAGADO (PC=circuito de alimentación)
A3P	*	Convector de la bomba de calor
A4P	*	PCB E/S digital

A11P		PCB principal de MMI (= interfaz de usuario de la unidad interior)
A14P	*	Interfaz de usuario remota (interfaz de confort humana)
A15P	*	PCB del receptor (termostato de ENCENDIDO/APAGADO inalámbrico)
A20P	*	Módulo WLAN
A30P	*	PCB de kit de mezcla bizona
CN* (A4P)		Conector
E1H		Elemento de la resistencia de reserva (1 kW)
E2H		Elemento de la resistencia de reserva (1,5 kW)
E3H		Elemento de la resistencia de reserva (2 kW)
F1B	#	Resistencia de reserva del fusible de sobrecorriente
F2B	#	Fusible de sobrecorriente principal
F1T		Resistencia de reserva del fusible térmico
F1U, F2U (A4P)	*	Fusible T de 5 A y 250 V para PCB E/S digital
J* (A20P)		Conector
K1M, K2M		Resistencia de reserva del contactor
K5M		Resistencia de reserva del contactor de seguridad
K*R (A*P)		Relé de la PCB
M2P	#	Bomba de agua caliente sanitaria
M4P	#	Bomba secundaria
M2S	#	Válvula de aislamiento principal
P* (A*P)		Conector
PC (A15P)	*	Circuito de fuerza
PHC1 (A4P)	*	Circuito de entrada del optoacoplador
Q*DI	#	Disyuntor de fugas a tierra
Q4L	#	Termostato de seguridad
R1H (A2P)	*	Sensor de humedad
R1T (A2P)	*	Termostato de ENCENDIDO/APAGADO del sensor ambiente
R1T (A14P)	*	Interfaz de usuario del sensor ambiente
R2T (A2P)	*	Sensor externo (suelo o ambiente)
R6T	*	Termistor ambiente exterior o interior externo
S1S	#	Contacto de suministro eléctrico de flujo de kWh preferente
SS1 (A4P)	*	Interruptor selector
ST* (A30P)		Conector
X*, Y* (A4P)		Conector
X*A, X*Y, X*Y*, X*		Conector
X*H, X*HA		Conector
X*M		Regleta de conexiones

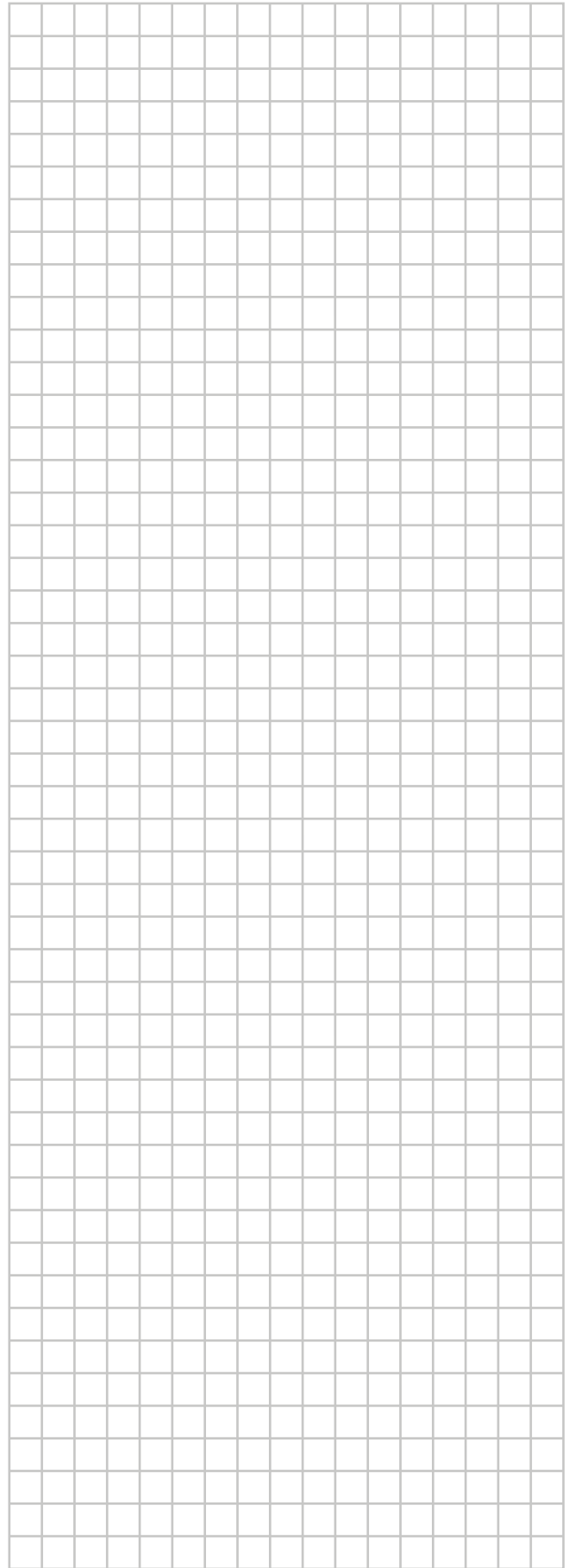
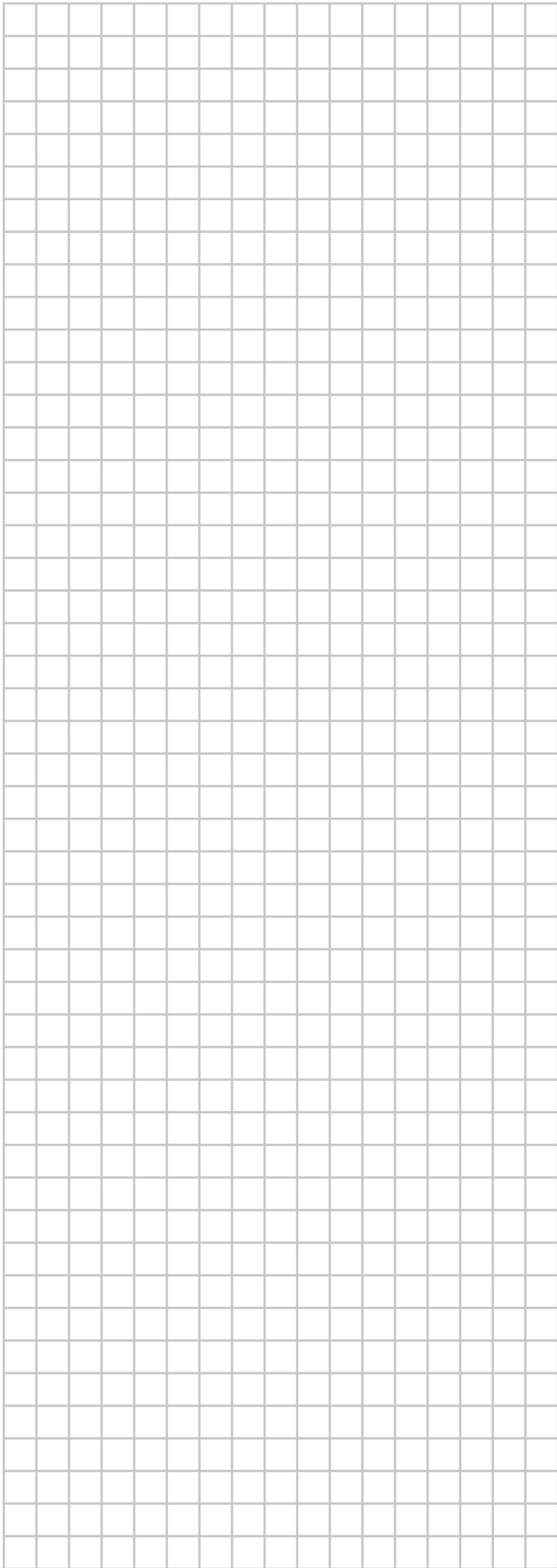
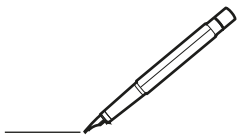
- * Opcional
- # Suministro local

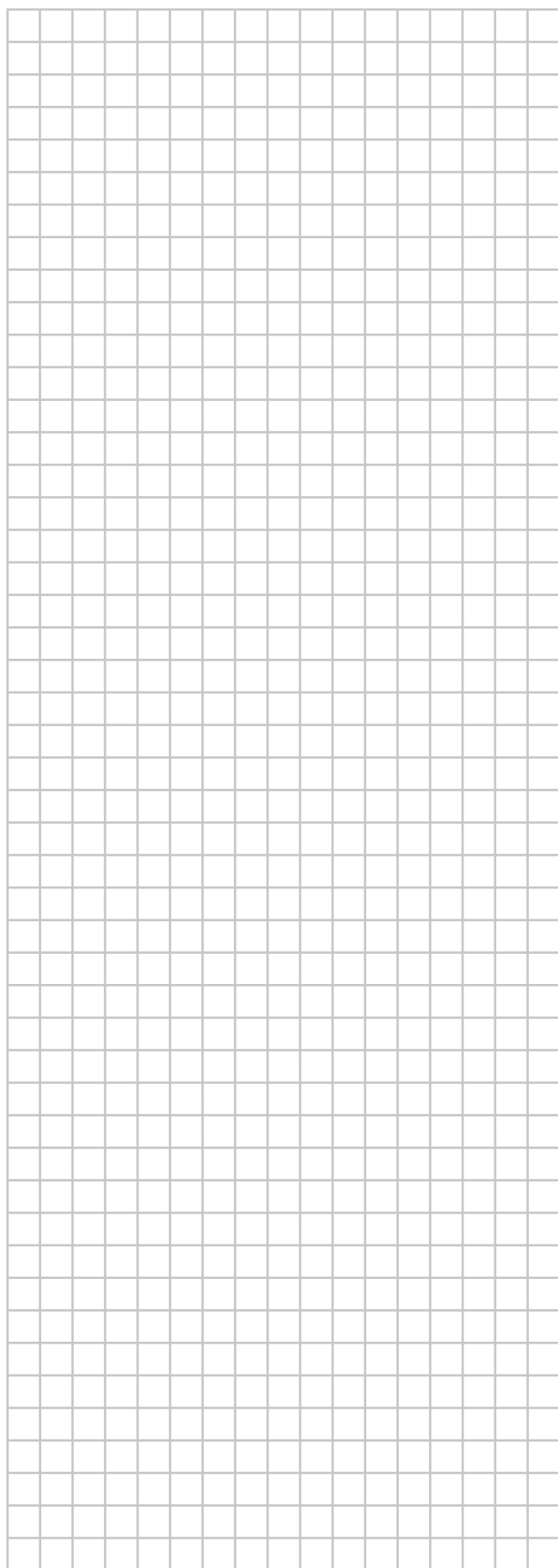
Traducción de texto de diagrama de cableado

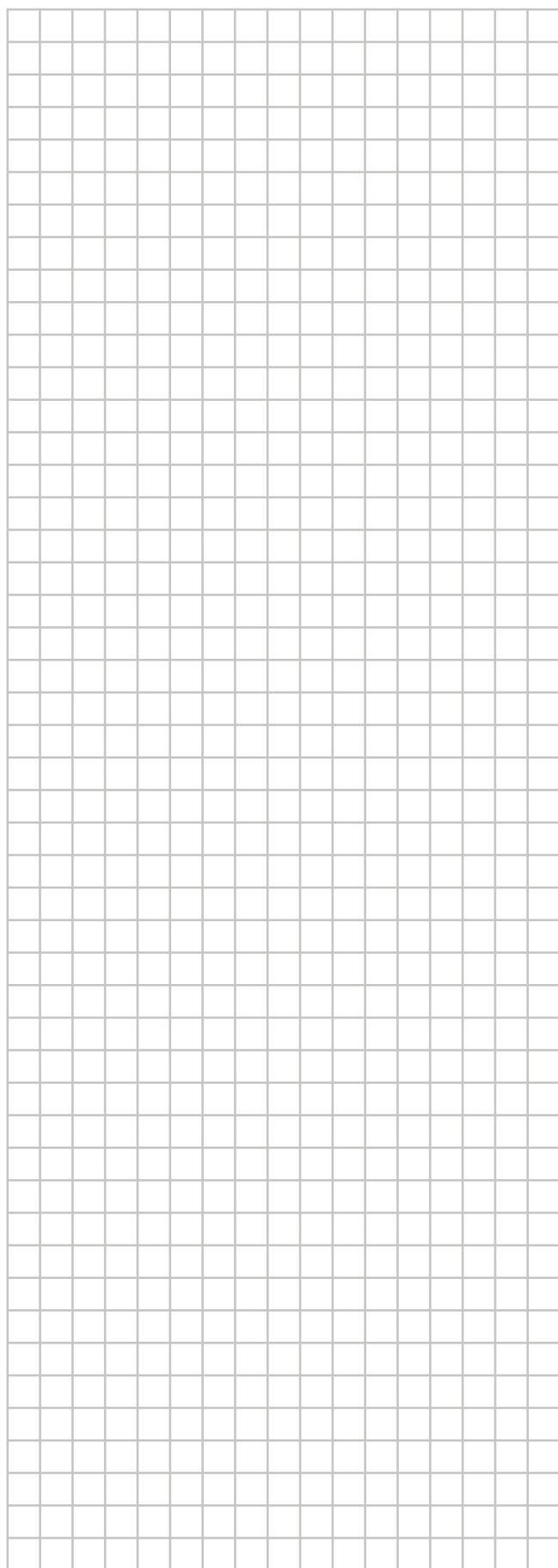
Inglés	Traducción
(1) Main power connection	(1) Conexión de alimentación principal

Inglés	Traducción
Indoor unit supplied from outdoor (standard)	Unidad interior alimentada por la unidad exterior (estándar)
Indoor unit supplied separately	Unidad interior suministrada por separado
Outdoor unit	Unidad exterior
Normal kWh rate power supply	Suministro eléctrico de flujo de kWh normal
2-pole fuse	Fusible de 2 polos
(2) Backup heater power supply	(2) Suministro eléctrico de la resistencia de reserva
4-pole fuse	Fusible de 4 polos
Max.	Máxima
SWB	Caja de interruptores
Only for *	Solo para *
(3) Ext. thermistor	(3) Termistor externo
External ambient sensor option (indoor or outdoor)	Opción de sensor de temperatura ambiente externo (interior o exterior)
Voltage	Tensión
SWB	Caja de interruptores
(4) External On/OFF thermostats and heat pump convactor	(4) Termostatos externos de ENCENDIDO/APAGADO y convector de la bomba de calor
Main LWT zone	Zona de temperatura del agua de impulsión principal
For wired On/Off thermostat	Para termostato de encendido/apagado con cable
For heat pump convactor	Para convector de la bomba de calor
For wireless ON/OFF thermostat EKRTTB	Para termostato inalámbrico de ENCENDIDO/APAGADO EKRTTB
Max. load	Carga máxima
SWB	Caja de interruptores
(5) Field supplied options	(5) Opciones de suministro independiente
Preferential kWh rate power supply contact	Contacto de suministro eléctrico de flujo de kWh preferente
Standard wiring	Cableado estándar
For safety thermostat	Para termostato de seguridad
Shut-off valve NC	Válvula de aislamiento normalmente cerrada
Shut-off valve NO	Válvula de aislamiento normalmente abierta
DHW pump	Bomba de agua caliente sanitaria
Secondary pump	Bomba secundaria
Contact rating	Clasificación del contacto
Max. load	Carga máxima
DHW pump output	Salida de bomba de agua caliente sanitaria
Inrush	Corriente de irrupción
Continuous	Corriente continua
SWB	Caja de interruptores
(6) User interface	(6) Interfaz de usuario
Remote user interface	Interfaz de usuario remota (interfaz de confort humana)
SWB	Caja de interruptores
Voltage	Tensión
SD card	Ranura de tarjeta para cartucho WLAN
WLAN cartridge	Cartucho WLAN
WLAN adapter module option	Opción de módulo adaptador WLAN

Inglés	Traducción
WLAN UART interface	Interfaz WLAN UART
Debug UART interface	Interfaz UART de depuración
Bizone mixing kit	Kit de mezcla bizona
(7) Option PCBs	(7) PCB de opciones
For digital I/O PCB option	Para opción PCB E/S digital
Alarm output	Salida de alarma
Space cooling/heating On/OFF output	Salida de ENCENDIDO/APAGADO de la calefacción/refrigeración de habitaciones
Max. load	Carga máxima
ON	ENCENDIDO
OFF	APAGADO







ERC



4P854269-1 0000000W

Copyright 2026 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P854269-1 2026.06